

Данное Руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть мотоцикла и передаваться следующему владельцу при его продаже.

Все сведения в данном Руководстве соответствуют состоянию выпускаемой продукции на дату подписания документа в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd оставляет за собой право в любое время вносить любые изменения без предварительного предупреждения и без каких-либо обязательств со своей стороны.

Запрещается воспроизводить данное издание полностью или частично без письменного разрешения правообладателя.

Иллюстрации, представленные в данном Руководстве по эксплуатации, могут не совпадать с вашим мотоциклом.

Приветствие

Поздравляем Вас с приобретением нового мотоцикла Honda. Становясь владельцем мотоцикла Honda, вы вливаетесь во всемирную счастливую семью людей, имеющих возможность в полной мере насладиться всеми преимуществами продукции компании Honda, которая имеет репутацию производителя товаров исключительно высокого качества.

Для обеспечения вашей безопасности и удовольствия от управления данным мотоциклом:

- Внимательно прочитайте данное Руководство по эксплуатации.
- Неукоснительно соблюдайте все требования, рекомендации и процедуры, изложенные в Руководстве.
- Особое внимание уделите информации о безопасности, содержащейся в Руководстве и на мотоцикле.

- Следующими кодами в данном Руководстве обозначаются страны.
- На иллюстрациях данного руководства изображена версия CBR650R ED.

Коды стран

Код	Страна
CBR650RA	
ED, II ED	Европейские страны прямой продажи, Гонконг
III ED, IV ED	Европейские страны прямой продажи


* Характеристики могут варьироваться в зависимости от страны поставки.

Предупреждения об опасности

Ваша безопасность и безопасность окружающих исключительно важны. Поэтому управление мотоциклом в полном соответствии с правилами безопасности является вашей прямой обязанностью. Соответствующая информация по мерам предосторожности, размещенная на предупреждающих наклейках на самом мотоцикле и в Руководстве по эксплуатации, призвана облегчить задачу обеспечения безопасности вождения. Эта информация служит для предупреждения о ситуациях, в которых существует опасность причинения вреда вам и окружающим.

Конечно, невозможно предупредить обо всех рисках, связанных с управлением или обслуживанием мотоцикла. Поэтому всегда опирайтесь на здравый смысл, проявляйте осмотрительность и осторожность.

Важная информация, относящаяся к безопасности, будет встречаться вам в различном виде, в том числе, как:

- Предупреждающие наклейки на самом мотоцикле
- Информация, относящаяся к безопасности, перед которой помещен символ внимания  и одно из трех сигнальных слов: ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ или ВНИМАНИЕ. Эти сигнальные слова означают следующее:

ОПАСНОСТЬ

Вы **ПОГИБНЕТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вы можете **ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ВНИМАНИЕ

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

Другая важная информация по безопасности содержится в следующих разделах:

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта информация поможет избежать повреждения мотоцикла и причинения ущерба чужой собственности и окружающей среде.

Содержание

Безопасность мотоцикла Стр. 2

Эксплуатация Стр. 18

Техническое обслуживание Стр. 65

Поиск и устранение неисправностей Стр. 100

Информация Стр. 112

Технические характеристики Стр. 127

Безопасность мотоцикла

В данном разделе содержится информация о мерах безопасности при управлении мотоциклом. Пожалуйста, внимательно прочитайте данный раздел.

Меры обеспечения безопасности	Стр. 3
Предупреждающие наклейки	Стр. 6
Правила безопасности	Стр. 10
Меры предосторожности при вождении	Стр. 11
Дополнительное оборудование и внесение изменений в конструкцию	Стр. 16
Перевозка грузов	Стр. 17

Меры обеспечения безопасности

Для обеспечения безопасности следуйте нижеприведенным указаниям.

- Выполняйте все проверки и процедуры, описанные в этом Руководстве.
- Перед заправкой топливом глушите двигатель и следите, чтобы рядом не было источников искр и открытого пламени.
- Не запускайте двигатель в закрытом или частично открытом помещении. Оксид углерода, содержащийся в отработавших газах, смертельно опасен.

Всегда используйте шлем

Доказанный факт: шлем и специальная мотоэкипировка существенно снижают количество и тяжесть травм. Всегда пользуйтесь сертифицированным шлемом и мотоэкипировкой. ➤ Стр. 10

Перед поездкой

Категорически запрещается управлять мотоциклом в состоянии алкогольного и наркотического опьянения, при недомогании и потере внимания. Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы и мотоэкипировку.

Объясните пассажиру, что при езде он должен держаться за специальный ремень или за вашу талию и всегда держать ноги на подножках, даже если мотоцикл остановлен.

Уделите необходимое время для изучения мотоцикла и практики вождения

Даже если у вас есть опыт вождения других мотоциклов, необходимо попрактиковаться в безопасном месте в управлении именно этим мотоциклом, чтобы привыкнуть к его поведению, размерам, массе и расположению органов управления.

Проявляйте осмотрительность при езде

Внимательно отслеживайте движение транспортных средств рядом с вами. Не надейтесь на то, что другие водители видят вас. Будьте готовы к экстренному торможению и маневрированию для ухода от столкновения.

Меры обеспечения безопасности

Сделайте так, чтобы вы были заметны на дороге

Чтобы сделать себя более заметным, особенно ночью, надевайте яркую светоотражающую одежду, занимайте такое положение на дороге, чтобы другие водители могли вас видеть, сигнализируйте перед поворотом или сменой полосы движения и при необходимости пользуйтесь звуковым сигналом.

Двигайтесь с учетом своих возможностей

Управляйте мотоциклом в пределах своих возможностей и не двигайтесь быстрее, чем позволяют дорожные условия. Усталость и невнимательность могут отразиться на вашей способности правильно оценивать ситуацию и безопасно управлять мотоциклом.

Не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя или наркотических средств


Алкоголь и наркотические средства абсолютно несовместимы с вождением. Даже небольшая доза алкоголя существенно снижает способность реагировать на изменения дорожной обстановки и ухудшает реакцию. То же самое относится и к наркотическим средствам. Поэтому не управляйте мотоциклом после употребления алкоголя или наркотических средств и не позволяйте делать это другим.

Содержите мотоцикл в полностью исправном состоянии

Очень важно содержать мотоцикл в полностью исправном состоянии, обеспечивающем безопасность его эксплуатации. Необходимо проводить осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и полностью соблюдать регламент технического обслуживания. Никогда не превышайте предельную массу груза (☛ Стр. 17) и не вносите изменения в конструкцию мотоцикла. Не устанавливайте дополнительное оборудование, если это делает мотоцикл небезопасным (☛ Стр. 16).

Если вы попали в аварию

Личная безопасность имеет наивысший приоритет. Если в результате аварии вы или кто-то еще получили травмы, необходимо оценить степень тяжести полученных травм и решить, есть ли возможность продолжать движение. При необходимости вызовите скорую помощь. Если в аварии пострадали другие люди или транспортные средства, соблюдайте действующее местное законодательство, регламентирующее действия в таких ситуациях.

Если ваше состояние позволяет продолжить движение, то, прежде чем ехать дальше, переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (выкл) и проверьте состояние мотоцикла. Проверьте, нет ли утечек рабочих жидкостей. Проверьте надежность затяжки резьбовых соединений, а также органы управления, тормоза и колеса. Двигайтесь медленно и будьте внимательны.

Мотоцикл может получить повреждения, которые проявляются не сразу. Как можно скорее доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки.

Опасность отравления оксидом углерода

Отработавшие газы содержат токсичный оксид углерода, который является бесцветным газом без запаха. Вдыхание оксида углерода может привести к потере сознания и смерти.

При работе двигателя в закрытом помещении (или даже в частично закрытом помещении) воздух может содержать опасную концентрацию оксида углерода.

Не оставляйте мотоцикл с работающим двигателем в гараже или иных помещениях.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При работе двигателя в закрытом помещении (или даже в частично закрытом помещении) концентрация оксида углерода в воздухе может быстро достичь критического уровня.

Вдыхание этого газа, который не имеет цвета и запаха, может привести к потере сознания и смерти.

Работа двигателя разрешается только вне помещений при условии обеспечения достаточной вентиляции.

Предупреждающие наклейки

Предупреждающие наклейки

Ниже приведены расшифровки предупреждающих наклеек. Некоторые из них предупреждают о потенциальной опасности серьезного травмирования. Другие содержат важную информацию, относящуюся к безопасности. Внимательно изучите их содержание и не удаляйте их.

Если наклейки отклеились, или текст на них стал трудночитаем, обратитесь к официальному дилеру Honda для их замены.

Предупреждающие наклейки содержат определенные пиктограммы. Расшифровка значений пиктограмм и предупреждающих наклеек дана ниже.



Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации.



Внимательно прочитайте Руководство по ремонту. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение сервисных операций официальному дилеру Honda.

**ОПАСНОСТЬ (на КРАСНОМ фоне)**

Вы **ПОГИБНЕТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (на ОРАНЖЕВОМ фоне)

Вы можете **ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ВНИМАНИЕ (на ЖЕЛТОМ фоне)

Вы можете **ПОЛУЧИТЬ ТРАВМЫ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ
НА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕ**

- Держите аккумуляторную батарею вдали от источников искр и огня. Во время работы аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный горючий газ.
- При работе с аккумуляторной батареей надевайте защитные очки и резиновые перчатки, иначе вы можете получить химические ожоги или лишиться зрения при контакте с электролитом.
- Не позволяйте детям и другим людям прикасаться к аккумуляторной батарее, если они не понимают опасности, связанной с ней, или не умеют с ней обращаться.
- Обращайтесь с электролитом предельно аккуратно, поскольку он представляет собой раствор серной кислоты. Попадание электролита на кожные покровы или в глаза чревато химическими ожогами или потерей зрения.
- Внимательно прочитайте Руководство и убедитесь, что понимаете его, прежде чем приступать к работе с аккумуляторной батареей. Пренебрежение данными правилами может привести к травмам и повреждению мотоцикла.
- Запрещается использовать аккумуляторную батарею при низком уровне электролита. Это может привести к взрыву аккумуляторной батареи и тяжелым травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ НА ПРОБКЕ РАДИАТОРА

НЕ ОТКРЫВАТЬ В ГОРЯЧЕМ СОСТОЯНИИ.

От контакта с горячей охлаждающей жидкостью можно получить ожог.

Редукционный клапан открывается при давлении **1,1 кгс/см²**.

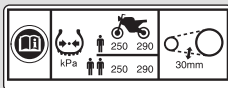
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ОБОРУДОВАНИИ И ПЕРЕВОЗКЕ ГРУЗОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И ПЕРЕВОЗКА ГРУЗОВ

- Устойчивость и управляемость мотоцикла могут быть нарушены установкой дополнительного оборудования и размещенным на мотоцикле грузом.
- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации мотоцикла и инструкцию по установке дополнительного оборудования, прежде чем устанавливать его на мотоцикл.
- Общая масса дополнительного оборудования и груза вместе с массой водителя и пассажира не должна превышать **168 кг**. Это максимальная грузоподъемность мотоцикла.
- В любом случае масса перевозимого груза не должна превышать **7 кг**.
- Не рекомендуется устанавливать крупногабаритные передние обтекатели, крепящиеся на вилку или руль.





ДАННЫЕ О ШИНАХ И ПРИВОДНОЙ ЦЕПИ

Давление воздуха в холодных шинах:

[Только водитель]

Передняя **250 кПа (2,50 кгс/см²)**

Задняя **290 кПа (2,90 кгс/см²)**

[Водитель и пассажир]

Передняя **250 кПа (2,50 кгс/см²)**

Задняя **290 кПа (2,90 кгс/см²)**

Приводная цепь должна быть правильно отрегулирована и смазана.

Провисание **25-35 мм**



НАПОМИНАНИЕ О МЕРАХ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения собственной безопасности во время езды используйте шлем и защитную экипировку.

ТРЕБОВАНИЯ К ТОПЛИВУ

Только неэтилированный бензин, содержащий не более 10 % ЭТАНОЛА (этилового спирта) по объему.

Правила безопасности

Правила безопасности

- При езде на мотоцикле будьте внимательны, держите руки на руле, а ноги на подножках.
- Во время езды пассажир должен держаться руками за пассажирский ремешок или за талию водителя, а ноги должен держать на пассажирских подножках.
- Принимайте меры по обеспечению безопасности пассажира и других участников дорожного движения.

Защитная экипировка

Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы, защиту глаз и яркую, хорошо заметную защитную одежду. Не надевайте слишком свободные вещи, которые могут попасть в движущиеся части мотоцикла. При езде учитывайте погодные и дорожные условия.

Шлем

Сертифицированный в соответствии со стандартами безопасности, не закрывающий обзор и соответствующий вашему размеру.

- Шлем должен плотно сидеть на голове, но при этом не вызывать дискомфорта. Ремешок шлема должен быть застегнут.
- Шлем должен иметь прозрачное, не искажающее видимость забрало. Если конструкцией шлема таковое не предусмотрено, необходимо использовать иные сертифицированные средства защиты глаз.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Управление мотоциклом без шлема повышает риск серьезной травмы или смертельного исхода при аварии.

Водитель и пассажир обязаны во время движения использовать сертифицированные шлемы и мотозкипировку.

■ Перчатки

Полнопальные, кожаные с высокой стойкостью к истиранию.

■ Мотоботы или специальные ботинки

Прочные мотоботы или ботинки с подошвой, препятствующей скольжению, и с защитой лодыжек.

■ Куртка и штаны

Хорошо заметная куртка с длинными рукавами и защитными элементами и прочные мотоштаны (или мотокомбинезон).

Меры предосторожности при вождении

Период обкатки

На протяжении первых 500 км пробега нового мотоцикла рекомендуется придерживаться указанных ниже ограничений и рекомендаций. Это обеспечит надежность мотоцикла и сохранение рабочих характеристик в дальнейшей эксплуатации.

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места с полностью открытой дроссельной заслонкой.
- Избегайте резких торможений и быстрых переключений на пониженные передачи.
- Езьте спокойно.

Меры предосторожности при вождении

Тормоза

Соблюдайте следующие рекомендации:

- Избегайте резких торможений и ударных переключений на пониженные передачи.
 - ▶ Резкое торможение может нарушить устойчивость мотоцикла.
 - ▶ По возможности выполняйте торможение до входа в поворот, иначе колеса могут начать скользить.
- Будьте особенно внимательны на дорожных покрытиях с низким сцеплением.
 - ▶ На таких покрытиях колеса легко проскальзывают, кроме того, возрастает тормозной путь.
- Избегайте частых интенсивных торможений.
 - ▶ Слишком частые и интенсивные циклы торможения, например, на длительном спуске, могут привести к перегреву тормозных механизмов и последующему снижению эффективности торможения. Для замедления мотоцикла используйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов.
- Для достижения максимальной эффективности торможения используйте педаль и рычаг тормоза одновременно.

Антиблокировочная система (ABS)

Данная модель оснащена антиблокировочной системой (ABS), предназначенной для предотвращения блокировки колес при интенсивном торможении.

- Антиблокировочная система не сокращает тормозной путь. В определенных ситуациях работа антиблокировочной системы может привести к увеличению тормозного пути.
- Антиблокировочная система не функционирует на скоростях менее 10 км/ч.
- При срабатывании системы на рычаге и педали тормоза может ощущаться вибрация. Это нормальное явление.
- Для обеспечения корректной работы антиблокировочной системы используйте только рекомендованные шины и звездочки.

Торможение двигателем

Торможение двигателем при отпущенной рукоятке акселератора помогает замедлить мотоцикл. Для более эффективного снижения скорости по мере замедления переключайтесь на пониженные передачи. Применяйте торможение двигателем совместно с прерывистым использованием тормозов для замедления мотоцикла на затяжных спусках.

Движение по мокрой дороге или в дождь

Коэффициент сцепления дорожного покрытия снижается при намокании; кроме того, влажные тормозные механизмы менее эффективны, чем сухие. Будьте предельно внимательны при торможении на мокрой дороге.


Если тормозные механизмы намокли, просушите их, выполнив несколько циклов торможения на низкой скорости.

Стоянка

- Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
- Если нужно оставить мотоцикл на неровной поверхности, устанавливайте его так, чтобы он не мог сдвинуться с места или упасть.
- Убедитесь, что нагретые части мотоцикла не контактируют с горючими материалами.
- Не прикасайтесь к двигателю, выпускной трубе и глушителю, тормозам и другим деталям, имеющим высокую температуру, пока они не остынут.
- Чтобы снизить вероятность угона мотоцикла, запирайте рулевую колонку и забирайте с собой ключи, когда оставляете мотоцикл без присмотра. Рекомендуется использовать дополнительное против угонное устройство.

Меры предосторожности при вождении

Постановка мотоцикла на боковой упор

1. Заглушите двигатель.
2. Опустите боковой упор.
3. Медленно наклоните мотоцикл влево, пока он полностью не станет на упор.
4. Поверните руль влево до упора.
 - ▶ Поворот руля вправо снизит устойчивость мотоцикла и может привести к его падению.
5. Переведите выключатель зажигания в положение  (Lock) (Блокировка) и извлеките из него ключ. ➤ Стр. 54

Заправка топливом и требования к применяемому топливу

Для защиты двигателя, топливной системы и каталитического нейтрализатора соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте только неэтилированный бензин.
- Используйте только бензин с рекомендуемым октановым числом. Использование бензина с низким октановым числом чревато падением мощности двигателя.
- Не используйте топливо с высоким содержанием спирта. ➤ Стр. 125
- Запрещается использовать старый бензин или смесь бензина с маслом.
- Не допускайте попадания в топливный бак грязи, пыли и воды.

Меры предосторожности при вождении

Система контроля крутящего момента (HSTC)

Если во время разгона система контроля крутящего момента выявляет пробуксовку заднего колеса, она ограничивает передаваемый на заднее колесо момент.

Система контроля крутящего момента не работает во время замедления мотоцикла и не предотвращает проскальзывание заднего колеса при торможении двигателем. Не рекомендуется резко бросать рукоятку акселератора при езде по скользкой дороге.

Система контроля крутящего момента HSTC не всегда способна компенсировать неровности дороги и резкие манипуляции рукояткой акселератора. При работе рукояткой акселератора всегда принимайте во внимание дорожные и погодные условия, а также свое состояние и уровень своего мастерства.

Если мотоцикл застрял в грязи, снегу или песке, освободить его может быть легче, если временно отключить систему контроля крутящего момента. Временное отключение системы контроля крутящего момента может помочь сохранить равновесие и контроль над мотоциклом при езде по бездорожью.

Для обеспечения корректной работы системы контроля крутящего момента всегда используйте только рекомендованные шины и звездочки.

Дополнительное оборудование и внесение изменений в конструкцию

Настоятельно не рекомендуется использовать дополнительное оборудование, которое не было специально разработано компанией Honda для данного мотоцикла, равно как и вносить изменения в конструкцию мотоцикла. В противном случае, мотоцикл может стать небезопасным. Изменение конструкции также может привести к отмене действия гарантии производителя на мотоцикл. Кроме того, внесенные изменения могут сделать незаконным использование мотоцикла на дорогах общего пользования. Перед установкой оборудования на мотоцикл убедитесь, что это не скажется на безопасности и законности его эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка нерекомендованного дополнительного оборудования или внесение в конструкцию мотоцикла недопустимых изменений чреваты аварией с серьезными последствиями или летальным исходом.

Необходимо следовать всем требованиям данного Руководства по использованию дополнительного оборудования и внесению изменений в конструкцию мотоцикла.

Эксплуатация данного мотоцикла с прицепом или коляской запрещена. Конструкция данного мотоцикла не предусматривает его эксплуатацию с прицепом или коляской. Их использование серьезно нарушит управляемость мотоцикла.

Перевозка грузов

- Перегрузка вызовет ухудшение управляемости, тормозных характеристик и устойчивости мотоцикла. Во время движения поддерживайте безопасную скорость мотоцикла, соответствующую массе перевозимого на нем груза.
- Не превышайте ограничение по массе груза.
Максимальная грузоподъемность/максимально допустимая масса перевозимого груза. 📖 Стр. 127
- Надежно крепите груз так, чтобы он находился ближе к центру масс мотоцикла и был сбалансирован с обеих сторон.
- Не размещайте груз возле глушителя и не загромождайте грузом приборы освещения.

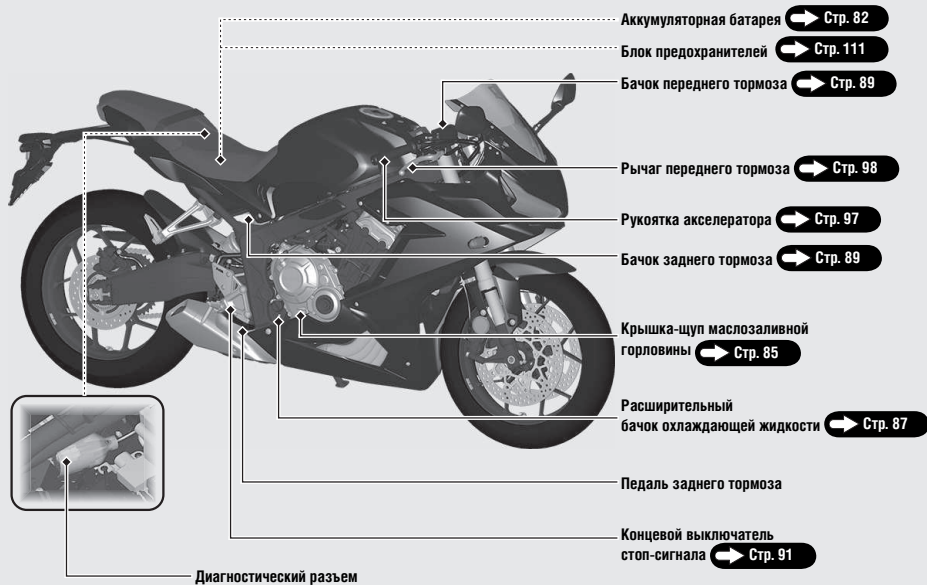


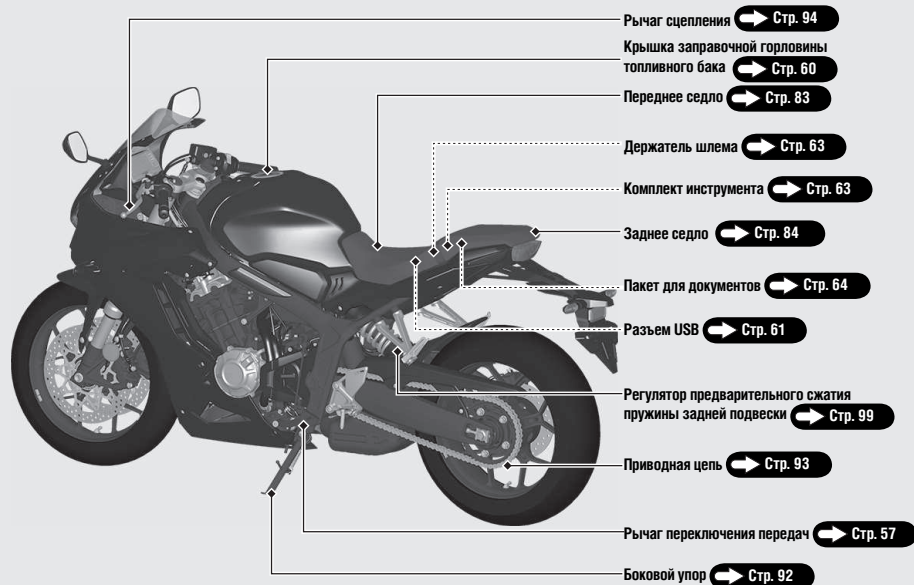
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка мотоцикла или неправильное размещение груза может привести к дорожно-транспортному происшествию с серьезными последствиями, травмами или смертельным исходом.

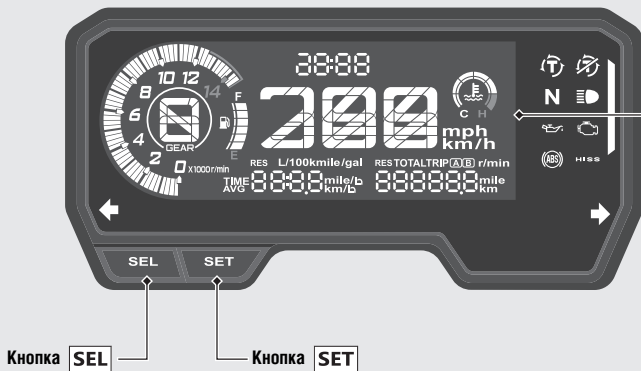
Необходимо строго соблюдать ограничения по весу груза и неукоснительно выполнять рекомендации данного Руководства.

Расположение узлов и механизмов





Панель приборов



Режим самодиагностики дисплея

При переводе выключателя зажигания в положение I (On) (вкл) включается стартовая анимация. Если какой-либо элемент дисплея не включается в установленном режиме, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Красная зона тахометра
(недопустимые обороты коленчатого вала двигателя)

Часы (12- или 24-часовой формат)

Установка часов: ➔ Стр. 90

Спидометр



Область показаний B

➔ Стр. 27

Область показаний A ➔ Стр. 25

Индикатор выбранной передачи

Индикатор выбранной передачи показывает номер включенной передачи.

▶ « - » отображается в случае ошибки при переключении передач.

Тахометр

ПРИМЕЧАНИЕ

Не допускайте работу двигателя в красной зоне тахометра. Чрезмерная частота вращения коленчатого вала отрицательно влияет на срок службы двигателя.

Панель приборов (продолжение)

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Если температура охлаждающей жидкости поднялась выше допустимого предела, начинает мигать деление Н.

Если деление Н начало мигать во время движения → Стр. 102

Если сигнализатор высокой температуры

охлаждающей жидкости мигает → Стр. 108



Указатель уровня топлива

Если первое деление шкалы указателя уровня топлива (E) начало мигать, значит, в топливном баке осталось приблизительно 3,2 л топлива.

Если индикатор уровня топлива продолжает циклично мигать или выключается

→ Стр. 107

ПРИМЕЧАНИЕ

Если указатель уровня топлива приближается к первому делению (E), следует заправить топливный бак. В противном случае, возможны перебои в работе двигателя и повреждение каталитического нейтрализатора.



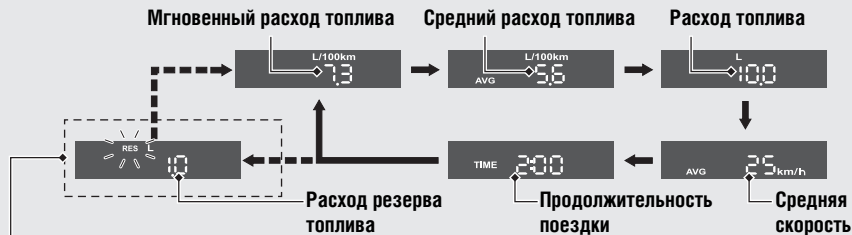
Область показаний A

Пользователь может выбрать следующее:

- Мгновенный расход топлива
- Средний расход топлива [AVG]
- Расход топлива
- Средняя скорость [AVG]
- Продолжительность поездки [TIME]
- Расход резерва топлива [RES]

Выбор информации в области показаний A

Нажатием кнопки **SEL** можно выбрать, какая информация будет отображаться на дисплее в области показаний A: мгновенный расход топлива, средний расход топлива, расход топлива, средняя скорость, продолжительность поездки или расход резерва топлива.



Когда первое деление (E) указателя уровня топлива начинает мигать

Когда первое деление (E) указателя уровня топлива начинает мигать, дисплей указателя среднего расхода топлива, указателя расхода топлива, указателя средней скорости и указателя продолжительности поездки автоматически переходит в режим расхода резерва топлива.

Панель приборов *(продолжение)*

■ Мгновенный расход топлива

Отображается мгновенный расход топлива.

Диапазон показаний: от 0,0 до 300,0 л/100 км (км/л, мили/галлон или мили/л)

- Более 300,0 л/100 км (км/л, мили/галлон или мили/л): отображается «300,0».
- При скорости не более 6 км/ч: отображается «----.».

Если «----.» отображается в какой-либо иной ситуации, кроме перечисленных выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

■ Средний расход топлива [AVG]

Отображается средний расход топлива с момента последнего сброса выбранного счетчика пробега за поездку.

Расчет среднего расхода топлива осуществляется на основании показаний выбранного счетчика пробега за поездку (А или В).

Кроме того, средний расход топлива для счетчика пробега за поездку А отображается при выборе показаний одометра, счетчика пробега за поездку А, цифрового дисплея тахометра и счетчика пробега на резерве топлива.

Диапазон показаний: от 0,0 до 300,0 л/100 км (км/л, мили/галлон или мили/л)

- Более 300,0 л/100 км (км/л, мили/галлон или мили/л): отображается «300,0».
- При сбросе показаний счетчика пробега за поездку А или В: отображается «----.».

Если «----.» отображается в какой-либо иной ситуации, кроме перечисленных выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Сброс показаний среднего расхода топлива

➡ Стр. 29

Расход топлива

Отображается средний расход топлива с момента последнего сброса выбранного счетчика пробега за поездку. Расчет среднего расхода топлива осуществляется на основании показаний выбранного счетчика пробега за поездку (А или В).

Кроме того, расход топлива для счетчика пробега за поездку А отображается при выборе показаний одометра, счетчика пробега за поездку А, цифрового дисплея тахометра и счетчика пробега на резерве топлива. Диапазон показаний: от 0,0 до 300,0 л (литров) или от 0,0 до 300, гал (галлонов)

- Более 300,0 л (литров) или 300,0 гал (галлонов): отображается «300,0».

Если отображается «---.---», необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Сброс показаний указателя расхода топлива:

➔ Стр. 29

Средняя скорость [AVG]

Отображается средняя скорость с момента последнего сброса выбранного счетчика пробега за поездку.

Расчет средней скорости осуществляется на основании показаний выбранного счетчика пробега за поездку (А или В). Кроме того, средняя скорость для счетчика пробега за поездку А отображается при выборе показаний одометра, счетчика пробега за поездку А, цифрового дисплея тахометра и счетчика пробега на резерве топлива.

Диапазон показаний: От 0 до 299 км/ч (от 0 до 185 миль/ч)

- Начальный экран отображается «----».
- Если с момента пуска двигателя пробег мотоцикла составляет менее 0,2 км: отображается «----».
- Если с момента пуска двигателя прошло менее 30 секунд: отображается «----».

Панель приборов (продолжение)

Если «----» отображается в какой-либо иной ситуации, кроме перечисленных выше, необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Сброс показаний средней скорости: ➡ Стр. 29

Продолжительность поездки [TIME]

Отображается продолжительность поездки с момента последнего сброса выбранного счетчика пробега за поездку. Расчет продолжительности поездки осуществляется на основании показаний выбранного счетчика пробега за поездку (А или В).

Кроме того, продолжительность поездки для счетчика пробега за поездку А отображается при выборе показаний одометра, счетчика пробега за поездку А, цифрового дисплея тахометра и счетчика пробега на резерве топлива. Диапазон показаний: от 0:00 до 99:59 (ЧЧ:ММ)

- После 99:59 время поездки будет сброшено на 0:00.

Сброс указателя продолжительности поездки:

➡ Стр. 29

Расход резерва топлива [RES]

Отображается расход топлива с момента, когда начало мигать первое деление (Е) шкалы указателя уровня топлива. Когда первое деление (Е) указателя уровня топлива начинает мигать, дисплей указателя среднего расхода топлива, указателя расхода топлива, указателя средней скорости и указателя продолжительности поездки автоматически переходит в режим расхода резерва топлива. Необходимо при первой же возможности заправить мотоцикл.

- Мигает от «0.0» литров или галлонов.
 - ▶ Когда объем израсходованного топлива превысит 1,6 л, пиктограмма «RES» на дисплее начнет мигать с увеличенной частотой.

Если количество залитого топлива превысит объем резервного запаса, дисплей вернется в обычный режим работы.

Область показаний В

Пользователь может выбрать следующее:

- Одометр [TOTAL]
- Счетчик пробега за поездку [TRIP A/B]
- Цифровой дисплей тахометра
- Счетчик пробега на резерве топлива [RES]

Переключение показаний в области В

Нажатием кнопки **SET** можно выбрать, какая информация будет отображаться на дисплее в области показаний В: одометр, счетчик пробега за поездку А, счетчик пробега за поездку В, цифровой дисплей тахометра или счетчик пробега на резерве топлива.



Когда первое деление (Е) указателя уровня топлива начинает мигать, дисплей одометра, счетчиков пробега или цифровой дисплей тахометра автоматически переходит в режим счетчика пробега на резерве топлива.

Панель приборов *(продолжение)*

Одометр [TOTAL]

Отображает общий пробег мотоцикла с начала его эксплуатации.

Если отображается «-----», необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Счетчик пробега за поездку [TRIP A/B]

Отображает расстояние, пройденное мотоциклом с момента обнуления счетчика.

Если отображается «-----», необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Сброс показаний счетчика пробега за поездку:

➡ Стр. 29

Цифровой дисплей тахометра

Отображает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту.

Диапазон показаний: от 0 до 15 000 об/мин

Счетчик пробега на резерве топлива [RES]

Расстояние, пройденное с момента, когда начало мигать первое деление (E) шкалы указателя уровня топлива. Когда первое деление (E) указателя уровня топлива начинает мигать, дисплей одометра, счетчиков пробега или цифровой дисплей тахометра автоматически переходит в режим счетчика пробега на резерве топлива. Необходимо при первой же возможности заправить мотоцикл.

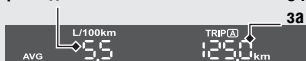
Если отображается «----.-», необходимо обратиться к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Если количество залитого топлива превысит объем резервного запаса, дисплей вернется в обычный режим работы.

Сброс показаний счетчика пробега за поездку A/B [TRIP A/B], среднего расхода топлива [AVG], расхода топлива, средней скорости [AVG] и продолжительности поездки

Для одновременного сброса счетчика пробега за поездку A, расхода топлива за поездку A, средней скорости за поездку A и продолжительности поездки A (рассчитываю- ются на основании показаний счетчика пробега за поездку A) необходимо нажать и держать кнопку **SET**, когда на дисплее отображается счетчик пробега за поездку A.

Средний расход топлива A



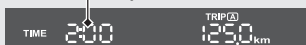
Расход топлива A



Средняя скорость A



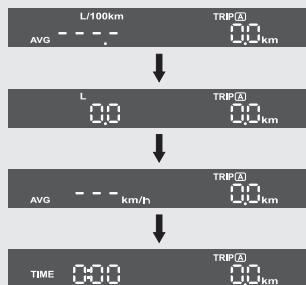
Продолжительность поездки A



Счетчик пробега за поездку A

После сброса в каждом из этих режимов на дисплее будет отображаться экран сброса показаний. После этого дисплей вернется в режим, который был выбран до операции сброса. Предусмотрена возможность настройки автоматической функции сброса счетчика пробега за поездку A, указателя среднего расхода топлива, указателя расхода топлива, указателя средней скорости и указателя продолжительности поездки после заправки бака топливом, объем которого превышает резервный запас; сброс происходит через 0,1 км пробега после заправки. Функцию автоматического сброса показаний после заправки бака топливом можно включить или выключить.

→ Стр. 35



Панель приборов (продолжение)

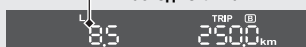
Для одновременного сброса счетчика пробега за поездку В, расхода топлива за поездку В, средней скорости за поездку В и продолжительности поездки В (рассчитываются на основании показаний счетчика пробега за поездку В) необходимо нажать и держать кнопку **SET**, когда на дисплее отображается счетчик пробега за поездку В.

Средний расход топлива В



Счетчик пробега за поездку В

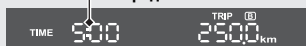
Расход топлива В



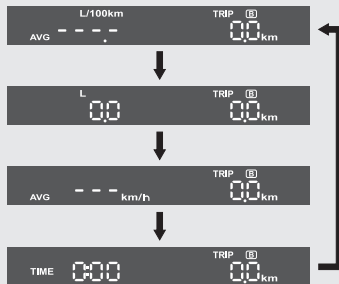
Средняя скорость В



Продолжительность поездки В



После сброса в каждом из этих режимов на дисплее будет отображаться экран сброса показаний. После этого дисплей вернется в режим, который был выбран до операции сброса.



Настройка дисплея

Режим настройки дисплея в области А

Можно последовательно изменить следующие позиции

➔ Стр. 32

- Настройка формата часов
- Установка часов
- Настройка яркости подсветки дисплея
- Включение/выключение функции автоматического сброса показаний счетчика пробега за поездку А, указателя среднего расхода топлива, указателя расхода топлива, указателя средней скорости и указателя продолжительности поездки
- Настройка режима мигания индикатора системы HISS
- Выбор единиц измерения скорости и пробега
- Выбор единиц измерения расхода топлива

Режим настройки дисплея в области В

Можно последовательно изменить следующие позиции


➔ Стр. 37


- Настройка индикатора REV
 - Частота оборотов, при которой включается индикатор REV
 - Диапазон оборотов для включения индикатора REV
 - Яркость индикатора
- Выбор режимов отображения показаний тахометра


Панель приборов *(продолжение)*

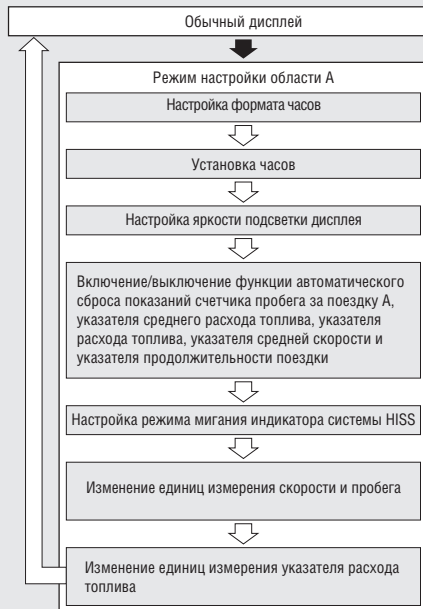
Режим настройки дисплея в области показаний A

Если в течение приблизительно 30 секунд не будут нажаты кнопки, дисплей автоматически переключится из режима настройки в обычный режим.

Если в течение приблизительно 30 секунд не будут нажаты кнопки, изменения, выбор которых не подтвержден, будут отменены, и вступят в силу лишь выбранные и подтвержденные изменения. Только если выключатель зажигания будет переведён в положение  (Off) (выкл.), в силу вступят изменения, которые успели подтвердить, а также те, которые были в стадии настройки.

 Нажмите и держите кнопку **SEL** и кнопку **SET**

 Нажмите кнопку **SET**



1 Настройка формата часов

Предусмотрена возможность выбора 12- либо 24-часового формата.

- 1 Переведите выключатель зажигания в положение I (On) (вкл).
- 2 Нажмите и держите кнопку **SEL** и кнопку **SET**, пока не начнет мигать текущая настройка формата часов.



- 3 Нажмите кнопку **SEL**, чтобы выбрать «12:hr» или «24:hr».



- 4 Нажмите кнопку **SET**. После завершения выбора формата часов дисплей перейдет в режим установки часов.

2 Установка часов:

- 1 Нажимайте кнопку **SEL** до тех пор, пока на дисплее не появится требуемое значение разряда часов.
 - ▶ Нажмите и держите кнопку **SEL**, чтобы ускорить появление требуемого значения разряда часов.



- 2 Нажмите кнопку **SET**. Начнет мигать индикация разряда минут.



Панель приборов *(продолжение)*

- 3 Нажимайте кнопку **SEL** до тех пор, пока на дисплее не отобразится требуемое значение разряда минут.

- ▶ Нажмите и удерживайте кнопку **SEL**, чтобы ускорить появление требуемого значения разряда минут.



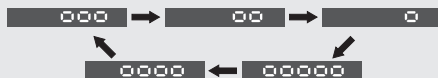
- 4 Нажмите кнопку **SET**. После завершения установки часов дисплей перейдет в режим настройки яркости подсветки дисплея.

3 Настройка яркости подсветки дисплея:

Доступны пять уровней яркости подсветки.

- 1 Нажмите кнопку **SEL**. Уровень яркости подсветки дисплея будет изменен.

- ▶ Доступны пять уровней яркости подсветки.



- 2 Нажмите кнопку **SET**. После настройки яркости подсветки дисплей перейдет в режим включения или выключения функции автоматического сброса показаний счетчика пробега за поездку А, указателя среднего расхода топлива, указателя расхода топлива, указателя средней скорости и указателя продолжительности поездки.

4 Включение/выключение функции автоматического сброса показаний счетчика пробега за поездку А, указателя среднего расхода топлива, указателя расхода топлива, указателя средней скорости и указателя продолжительности поездки

Пользователь может включить или выключить функцию автоматического сброса показаний после заправки бака топливом, когда мигает первое деление (E) указателя уровня топлива в баке. По умолчанию данная функция включена.

- 1 Нажмите кнопку **SEL**, чтобы выбрать «**On**» (включить) или «**OFF**» (выключить) функцию автоматического сброса показаний.



- 2 Нажмите кнопку **SET**. После включения/выключения функции автоматического сброса показаний дисплей переходит к настройке режима мигания индикатора системы HISS (при этом индикатор системы HISS включается).

5 Настройка режима мигания индикатора системы HISS

- 1 Нажмите кнопку **SEL**, чтобы выбрать режим мигания индикатора системы HISS «**On**» (мигает) или «**OFF**» (выкл).

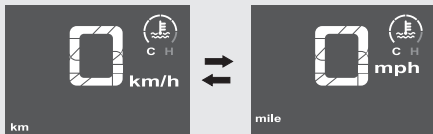


- 2 Нажмите кнопку **SET**. После настройки режима мигания индикатора системы HISS дисплей переходит в режим выбора единиц измерения скорости и пробега.

Панель приборов *(продолжение)*

6 Изменение единиц измерения скорости и пробега:

- 1 Нажмите кнопку **SEL**, чтобы выбрать «км/ч» (км/ч) и «км» (км) либо «mph» (мили/ч) и «mile» (мили).



- 2 Нажмите кнопку **SET**. После выбора единиц измерения скорости и пробега дисплей переходит в режим выбора единицы измерения расхода топлива.

7 Выбор единицы измерения расхода топлива:

- 1 Если в качестве единиц измерения скорости выбраны «км/ч» (км/ч), а в качестве единицы измерения пробега — «км» (км)

Нажмите кнопку **SEL** для выбора «L/100км» (л/100 км) или «км/L» (км/л).



Если в качестве единицы измерения скорости выбраны «mph» (мили/ч), а в качестве единицы измерения пробега — «mile» (мили)

Нажмите кнопку **SET**, чтобы выбрать «mile/L» (мили/л) или «mile/gal» (мили/галлон).

- ▶ При выборе «mile/gal» (мили/галлон) единица расхода топлива автоматически изменяется на «gal» (галлон).



- 2 Нажмите кнопку **SET**. После выбора единицы измерения расхода топлива дисплей переходит в обычный режим работы.

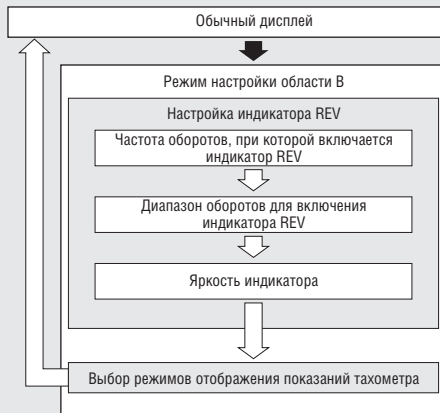
Режим настройки дисплея в области показаний В

Если в течение приблизительно 30 секунд не будут нажаты кнопки, дисплей автоматически переключится из режима настройки в обычный режим.

Если в течение приблизительно 30 секунд не будут нажаты кнопки, изменения, выбор которых не подтвержден, будут отменены, и вступят в силу лишь выбранные и подтвержденные изменения. Только если выключатель зажигания будет переведён в положение **0** (Off) (выкл.), в силу вступят изменения, которые успели подтвердить, а также те, которые были в стадии настройки.

➡ При выключателе зажигания, находящемся в положении **I** (On) (вкл), нажмите и удерживайте кнопку **SEL**, пока не закончится стартовая анимация.

➡ Нажмите кнопку **SET**



Панель приборов (продолжение)

1 Настройка индикатора REV

Настройку индикатора REV можно изменить. Во время настройки индикатор REV мигает.



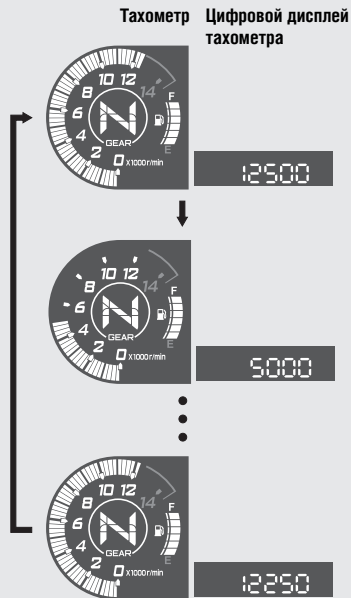
- 1 Чтобы войти в режим настройки дисплея в области В, переведите выключатель зажигания в положение I (On) (вкл), держа кнопку **SEL** нажатой, пока не завершится стартовая анимация. Дисплей переходит к настройке параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV». При этом цифровой дисплей тахометра и мигающие деления шкалы тахометра показывают текущее значение параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV».
 - ▶ Шкала тахометра мигает только во время настройки индикатора REV.

- 2 Каждое нажатие кнопки **SEL** увеличивает значение параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV» на одно деление (250 об/мин). При попытке задать значение параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV» выше 12 500 об/мин он автоматически вернется на 5000 об/мин.

- Нажмите и держите кнопку **SET**, чтобы ускорить появление необходимого значения параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV».

Допустимый диапазон настройки:

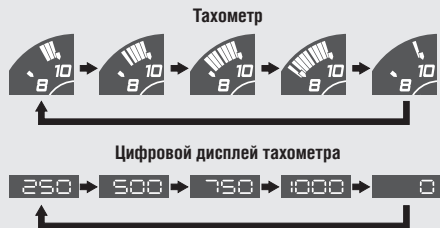
От 5 000 до 12 500 об/мин



Панель приборов (продолжение)

- 3 Нажмите кнопку **SET**. Будет задано значение параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV», и дисплей перейдет в режим настройки параметра «Диапазон оборотов для мигания индикатора REV». При этом цифровой дисплей тахометра показывает текущее значение параметра «Диапазон оборотов для мигания индикатора REV», а мигающие деления шкалы показывают текущее значение параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV».

- 4 При каждом последующем нажатии кнопки **SEL** значение параметра «Диапазон оборотов для мигания индикатора REV» изменяется следующим образом: 250 об/мин, 500 об/мин, 750 об/мин, 1 000 об/мин и 0 об/мин.



Пример: Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV: 12 500
 Диапазон оборотов для мигания индикатора REV: 250

Индикатор REV	Частота оборотов (об/мин)
Мигает	12 000
Мигает с высокой частотой	12 250
Мигает с очень высокой частотой	12 500

Если значение параметра «Диапазон оборотов для мигания индикатора REV» равно нулю, индикатор REV начинает мигать, когда частота оборотов коленчатого вала достигает заданного значения параметра «Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV».

- 5 Нажмите кнопку **SET**. Будет задано значение параметра «Диапазон оборотов для мигания индикатора REV», и дисплей перейдет в режим регулировки яркости индикатора REV. Индикатор REV переключится из мигающего режима в режим непрерывного свечения.

Панель приборов (продолжение)

- 6 Нажмите кнопку **SEL**. Уровень яркости подсветки дисплея будет изменен.
▶ Доступны пять уровней яркости подсветки.



- 7 Нажмите кнопку **SET**. После того как будет задана яркость индикатора REV, дисплей перейдет в режим настройки тахометра.

2 Выбор режима отображения показаний тахометра:

Вы можете выбрать режим отображения показаний тахометра на свое усмотрение.

- 1 Для переключения режимов отображения показаний тахометра нажмите кнопку **SEL**.
- 2 Нажмите кнопку **SET**. Будет выбран текущий режим, после чего дисплей перейдет в обычное состояние.

Обычная шкала

На шкале тахометра отображается частота оборотов коленчатого вала.

Шкала с регистрацией пикового значения

На шкале тахометра отображается частота оборотов коленчатого вала с регистрацией пикового значения.



Панель приборов (продолжение)

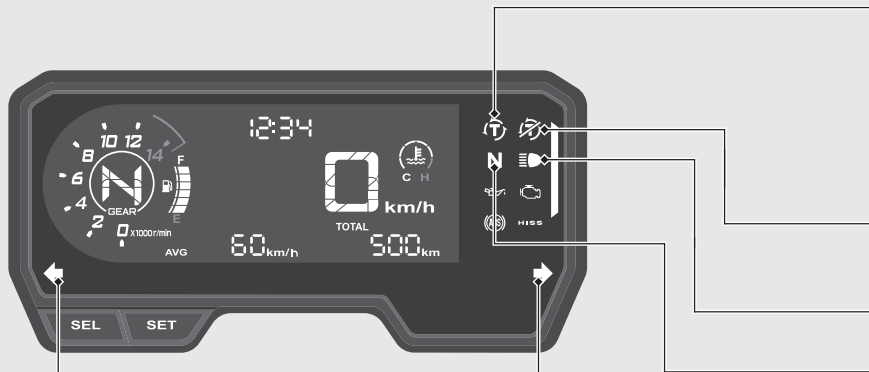
Деление пикового значения продолжает гореть некоторое время, показывая максимальную частоту оборотов коленчатого вала.

Пример: Частота вращения коленчатого вала равна 10 000 об/мин



Индикаторы и сигнализаторы

Если какой-либо индикатор или сигнализатор не включается в установленном режиме, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.




← Индикатор левых указателей поворота


→ Индикатор правых указателей поворота

Индикатор системы контроля крутящего момента 


Включается при переводе выключателя зажигания в положение I (On) (вкл). Выключается, когда скорость мотоцикла достигает приблизительно 5 км/ч, указывая на то, что система контроля крутящего момента готова к работе.

- Мигает при срабатывании системы контроля крутящего момента.

Включение во время движения:  Стр. 106

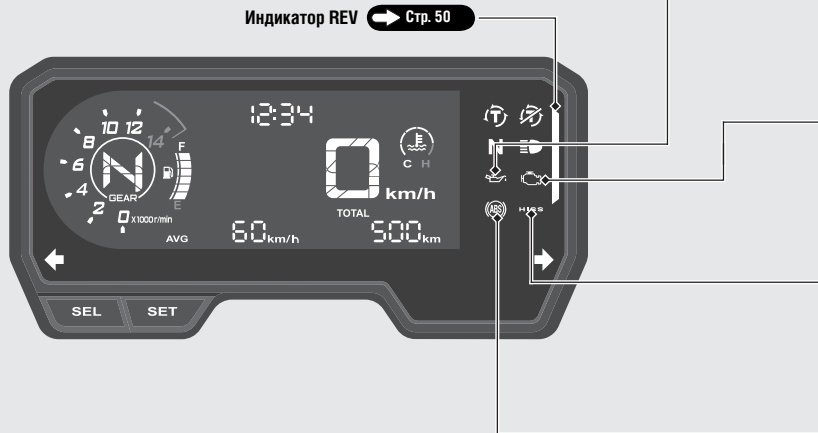
Индикатор отключения системы контроля крутящего момента 


- Включается при отключении системы контроля крутящего момента.

Индикатор дальнего света **Индикатор нейтрали** 

Включается при включении нейтральной передачи.


Индикаторы и сигнализаторы *(Продолжение)*



Сигнализатор низкого давления моторного масла 

- Включается при переводе выключателя зажигания в положение I (On) (вкл).
- Выключается после пуска двигателя.

Включение при работающем двигателе: ➡ Стр. 103


Сигнализатор неисправности (MIL) системы PGM-FI 
(электронная система впрыска топлива)

Кратковременно включается при переводе выключателя зажигания в положение I (On) (вкл).

Включение или мигание при работающем двигателе: ➡ Стр. 104

Индикатор HISS ➡ Стр. 101

- Кратковременно включается при переводе выключателя зажигания в положение I (On) (вкл).
- Мигает каждые 2 секунды в течение 24 часов после перевода выключателя зажигания в положение O (Off) (выкл).

Индикатор антиблокировочной системы (ABS) 

- Включается при переводе выключателя зажигания в положение I (On) (вкл).
- Выключается, когда скорость мотоцикла достигает приблизительно 10 км/ч.

Включение во время движения: ➡ Стр. 105

Индикаторы и сигнализаторы *(Продолжение)*

Индикатор REV

- Кратковременно включается при переводе выключателя зажигания в положение I (0п) (вкл).

Параметры, заданные по умолчанию

Максимальная частота оборотов, при которой мигает индикатор REV: 12 500

Диапазон оборотов для мигания индикатора REV: 250

Индикатор REV	Частота оборотов (об/мин)
Мигает	12 000
Мигает с высокой частотой	12 250
Мигает с очень высокой частотой	12 500


Выбор максимальной частоты оборотов, при которой мигает индикатор REV: ➔ Стр. 38


Выбор диапазона оборотов для мигания индикатора REV: ➔ Стр. 40

Переключатели




Выключатель двигателя

При обычной эксплуатации должен оставаться в положении  Run (работа).

▶ В экстренной ситуации переведите выключатель в положение  (Stop) (стартер не функционирует) для остановки двигателя.

Кнопка стартера

Выключатель аварийной световой сигнализации


Работает, когда выключатель зажигания находится в положении  (On) (вкл).

Кнопка звукового сигнала




Выключатель указателей поворота

▶ Служит для включения и выключения указателей поворота.

Выключатель системы контроля крутящего момента



Включение и выключение системы контроля крутящего момента.  Стр. 55

Переключатель ближнего и дальнего света фары/сигнализации дальним светом фары

-  : дальний свет
-  : ближний свет
-  **PASS** : служит для сигнализации дальним светом фары.

Выключатель зажигания 

Включение/выключение электрооборудования, блокировка руля.


- Ключ может быть извлечен из выключателя зажигания только в положении  (Off)(выкл) или  (Lock) (блокировка).

Положение  (On) (вкл)

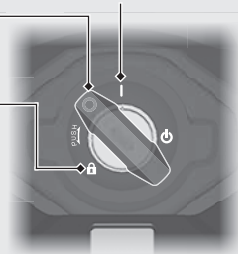
Служит для включения электрической системы для пуска двигателя/езды.

Положение  (Off) (выкл)

Служит для остановки двигателя.

Положение  (Lock) (блокировка)

Блокировка руля.



Переключатели *(продолжение)*

Замок руля

Блокирует руль на время стоянки, предотвращая угон мотоцикла.

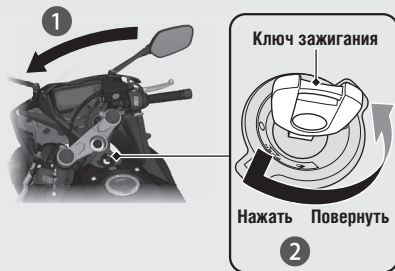
Также рекомендуется использовать U-образный противоугонный блокиратор колеса.

Блокировка

- 1 Поверните руль в крайнее левое положение.
- 2 Нажмите на ключ и поверните его в положение **🔒** (Lock) (блокировка).
 - ▶ Если ключ не поворачивается в положение блокировки, слегка покачайте руль из стороны в сторону.
- 3 Извлеките ключ.

Разблокировка

Вставьте ключ в замок зажигания, нажмите на него и поверните в положение **○** (Off) (выкл).



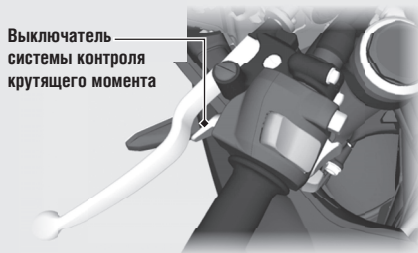
Система контроля крутящего момента (HSTC)

Систему контроля крутящего момента можно включить или выключить.

- ▶ Включение и выключение системы контроля крутящего момента должно производиться только на полностью остановленном мотоцикле.
- ▶ Включение и выключение системы контроля крутящего момента невозможны, когда система активна (индикатор системы контроля крутящего момента мигает).
- ▶ При каждом повороте выключателя зажигания в положение I (On) (вкл) система контроля крутящего момента включается автоматически.

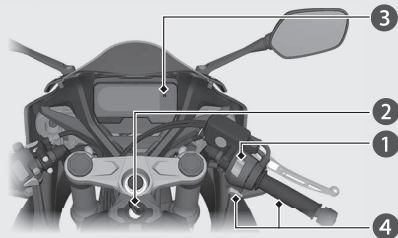
Включение и выключение системы контроля крутящего момента

Чтобы включить или выключить систему контроля крутящего момента, нажмите и удерживайте соответствующий выключатель.



Пуск двигателя

Запускайте двигатель, выполняя нижеописанные действия вне зависимости от того, холодный двигатель или прогретый.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель не запускается в течении 5 секунд работы стартера, переведите выключатель зажигания в положение **○** (Off) (выкл) и подождите 10 секунд до следующей попытки пуска, чтобы избежать ускоренной разрядки аккумуляторной батареи.
- Длительная стоянка с работающим двигателем, а также длительная работа двигателя на повышенных оборотах могут привести к повреждению двигателя и выпускной системы.
- Резкая работа рукояткой акселератора или работа двигателя на увеличенной частоте холостого хода более 5 минут может вызвать изменение цвета выпускной трубы.
- При полностью открытой дроссельной заслонке двигатель не запустится.

- 1 Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении **○** (Run) (работа).
- 2 Переведите выключатель зажигания в положение **I** (On) (вкл).
- 3 Включите в коробке передач нейтраль (загорится индикатор нейтрالي **N**). Можно запустить двигатель и при включенной передаче, предварительно выжав рычаг сцепления. При этом боковой упор должен быть поднят.
- 4 При полностью закрытой дроссельной заслонке нажмите кнопку пуска стартера.

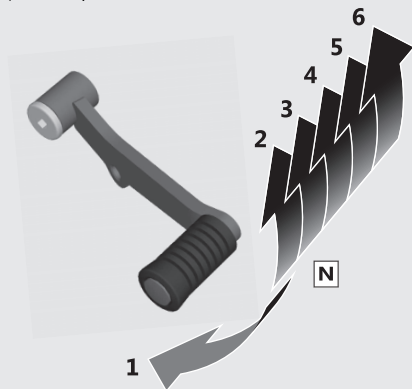
Если двигатель не запускается:

- 1 Полностью откройте дроссельную заслонку и в течение 5 секунд держите нажатой кнопку стартера.
- 2 Повторите обычную процедуру пуска двигателя.
- 3 Если холостой ход после запуска двигателя неустойчив, немного приоткройте дроссельную заслонку.
- 4 Если двигатель не запустился сразу, то, перед тем как предпринять повторную попытку пуска (пункты 1 и 2), сделайте паузу не менее 10 секунд.

Если двигатель не запускается ➔ Стр. 101

Переключение передач

Данный мотоцикл оснащен 6-ступенчатой коробкой передач с переключением первой передачи вниз, а пяти следующих — вверх.



Если включить передачу при откинутом боковом упоре, двигатель автоматически остановится.

Сигнал экстренного торможения

Сигнал экстренного торможения включается, если система обнаруживает резкое торможение мотоцикла на скорости примерно 50 км/ч и более, предупреждая водителей движущихся сзади транспортных средств об опасности миганием указателей поворота с обеих сторон с увеличенной частотой. Сигнал экстренного торможения призван помочь водителям своевременно принять меры для предотвращения столкновения с вашим мотоциклом.

Сигнал экстренного торможения выключается при следующих условиях:

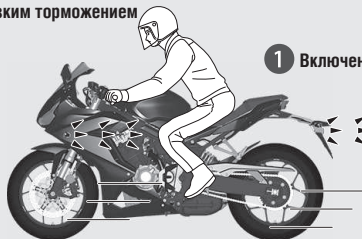
- При отпускании рычага и педали тормоза.
- Когда система ABS перестает работать.
- Когда на мотоцикле не применяется экстренное торможение.
- Когда нажат выключатель аварийной сигнализации.

Активация системы сопровождается:



1 Резким торможением

1 Включением стоп-сигнала

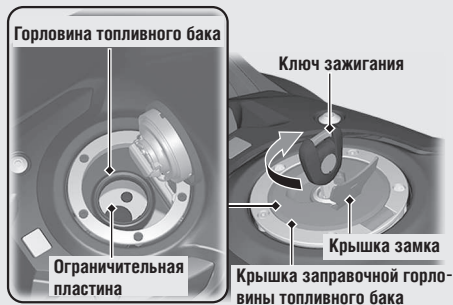


2 Миганием указателей поворота с обеих сторон

2 Миганием обоих индикаторов указателей поворота

- ▶ Сигнал экстренного торможения сам по себе не способен предотвратить столкновение с движущимся позади вас транспортным средством в результате интенсивного торможения. Поэтому рекомендуется применять резкое торможение только в случае крайней необходимости.
- ▶ Сигнал экстренного торможения не включается, когда нажат выключатель аварийной сигнализации.
- ▶ Если во время резкого торможения система ABS в какой-то момент перестает работать, сигнал экстренного торможения может вообще не включиться.

Заправка топливом



Не заправляйте топливный бак выше ограничительной пластины.

Тип топлива: только неэтилированный бензин

Октановое число: данный мотоцикл работает на топливе с октановым числом 91 (по исследовательскому методу) или выше.

Заправочная емкость топливного бака: 15,4 л

Заправка топливом и требования к применяемому топливу ➔ Стр. 14

Открытие крышки заправочной горловины топливного бака

Откройте крышку замка, вставьте ключ зажигания в замок крышки заправочной горловины топливного бака и поверните его по часовой стрелке, чтобы открыть крышку.

Закрывание крышки заправочной горловины топливного бака

- 1 После заправки топливного бака нажмите на крышку заправочной горловины, чтобы она защелкнулась.
- 2 Выньте ключ из замка и закройте крышку замка.
 - ▶ Ключ не вынется, если крышка не защелкнулась.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин огнеопасен и взрывоопасен. Контакт с топливом, можно получить серьезные ожоги и травмы.

- Перед заправкой топливного бака остановите двигатель. Не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с бензином выполняйте только на открытом воздухе (вне помещений).
- Немедленно вытирайте брызги и потеки бензина.

Разъем USB

Разъем USB расположен под передним седлом. ➔ Стр. 83

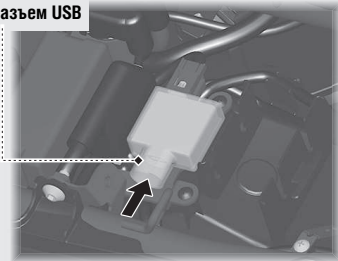
Устройства USB используются под вашу собственную ответственность. Ни при каких условиях компания Honda не несет ответственность за повреждение вашего устройства USB при использовании им.

Разрешено подключение только тех устройств USB, которые соответствуют следующим характеристикам.
Максимальная мощность устройства USB C type:
15 Вт (5 В; 3,0 А)

Подключение устройства USB

- 1 Снимите переднее седло. Стр. 83
- 2 Подключите сертифицированный провод USB к разъему.

Разъем USB



Разъем USB *(продолжение)*

- ▶ Во избежание разряда аккумуляторной батареи не пользуйтесь электрической розеткой при неработающем двигателе.
- ▶ Не допускайте попадания в электрическую розетку воды и посторонних предметов.
- ▶ Тщательно крепите все подсоединенные устройства, поскольку под действием вибрации они могут выйти из строя или неожиданно изменить свое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Использование любых устройств USB, выделяющих тепло или имеющих недопустимую мощность, может привести к повреждению разъема.
- Не используйте разъем USB в условиях повышенной влажности, например, во время мойки мотоцикла, поскольку это может вывести разъем USB из строя.
- Не допускайте заземления провода устройства USB.
- Не допускайте того, чтобы провод устройства USB мешал приборной панели или органам управления.

Дополнительные приспособления для хранения вещей

Держатель шлема и комплект инструмента

Держатель шлема расположен под передним седлом. Комплект инструмента и тросик крепления шлема (входит в комплект инструмента) расположены под задним седлом.



▶ Используйте держатель шлема только во время стоянки.

Снятие заднего седла → Стр. 84

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

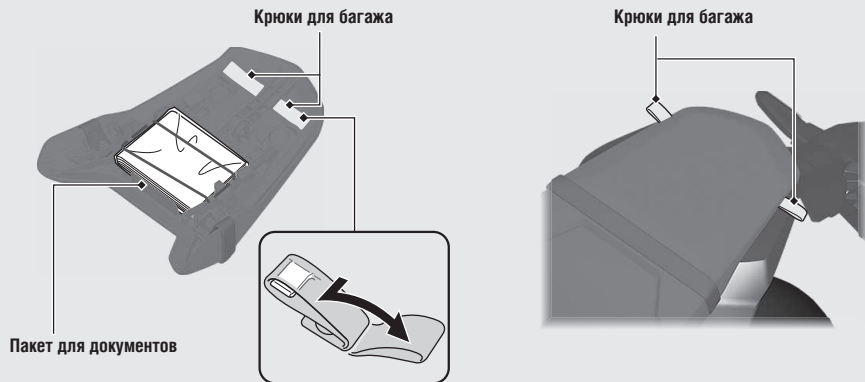
Если вы будете ездить на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе, шлем может помешать управлению мотоциклом и стать причиной ДТП, в котором вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Поэтому используйте держатель шлема только во время стоянки. Запрещается двигаться на мотоцикле со шлемом, закрепленным в держателе.

Дополнительные приспособления для хранения вещей *(Продолжение)*

Крючки для крепления пакета для документов и багажа

Крючки для крепления пакета для документов и багажа на седле расположены на дне подседельной емкости.



Запрещается использовать данные крючки для буксировки или подъема мотоцикла.

Снятие заднего седла ➔ Стр. 84

Техническое обслуживание

Прежде чем приступить к любой операции технического обслуживания внимательно ознакомьтесь с разделами «Важность технического обслуживания» и «Основы правильного обслуживания». Технические данные, касающиеся обслуживания, приведены в разделе «Технические характеристики».

Важность проведения технического обслуживания	Стр. 66
Регламент технического обслуживания	Стр. 67
Основы правильного обслуживания	Стр. 70
Инструмент	Стр. 81
Снятие и установка компонентов	Стр. 82
Аккумуляторная батарея.....	Стр. 82
Переднее седло.....	Стр. 83
Заднее седло.....	Стр. 84
Моторное масло	Стр. 85
Охлаждающая жидкость	Стр. 87
Тормоза	Стр. 89
Боковой упор	Стр. 92
Приводная цепь	Стр. 93
Сцепление	Стр. 94

Рукоятка акселератора	Стр. 97
Другие регулировки	Стр. 98
Регулировка рычага тормоза.....	Стр. 98
Регулировка задней подвески.....	Стр. 99

Важность проведения технического обслуживания

Важность проведения технического обслуживания

Необходимо содержать мотоцикл в исправном техническом состоянии, прежде всего, из соображений безопасности. Кроме того, это поможет уменьшить расходы на содержание, добиться максимальных технических характеристик, избежать поломок и снизить уровень загрязнения окружающей среды. Ответственность за проведение технического обслуживания лежит на владельце мотоцикла. Обязательно выполняйте осмотр мотоцикла перед каждой поездкой и проводите все периодические проверки, указанные в разделе «Регламент технического обслуживания». ➤ Стр. 67



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадлежащее техническое обслуживание или неисправность, оставленная перед поездкой без внимания, могут стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Неукоснительно следуйте рекомендациям по осмотру и техническому обслуживанию, а также регламенту технического обслуживания, приведенному в Руководстве по эксплуатации.

Безопасность при проведении технического обслуживания

Внимательно ознакомьтесь с указаниями по выполнению работ, прежде чем приступать к ним. Убедитесь, что в наличии имеется необходимый инструмент и запасные части и что вы обладаете соответствующими навыками. Невозможно предостеречь от всех возможных рисков, которые могут возникнуть при проведении технического обслуживания. Только вы сами можете определить, в состоянии вы справиться с тем или иным видом работ или нет.

При выполнении технического обслуживания следуйте приведенным ниже рекомендациям.

- Заглушите двигатель и извлеките ключ из выключателя зажигания.
- Установите мотоцикл на твердой ровной горизонтальной площадке, используя штатный боковой упор или подставку для технического обслуживания.
- Прежде чем приступать к выполнению работ, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть. В противном случае, вы можете получить ожоги.
- Запускайте двигатель, только если это требуется по инструкции и только в хорошо проветриваемых зонах.

Регламент технического обслуживания










Регламент технического обслуживания содержит требования к проведению технического обслуживания, необходимые для обеспечения безопасной и надежной работы мотоцикла, а также надлежащий уровень токсичности.

Работы по техническому обслуживанию должны выполняться в соответствии со стандартами и спецификациями Honda персоналом, имеющим необходимый инструмент и соответствующую квалификацию. Официальный дилер Honda отвечает всем этим требованиям. Ведение записей о техническом обслуживании является залогом правильного технического обслуживания мотоцикла. В обязательном порядке удостоверьтесь, что при проведении технического обслуживания ведется вся необходимая документация.



Все работы, связанные с проведением регулярного технического обслуживания, являются платными и подлежат оплате владельцем. Сохраняйте все квитанции. При продаже мотоцикла передавайте их новому владельцу.

Компания Honda рекомендует, чтобы официальный дилер Honda после каждого периодического технического обслуживания проводил дорожные испытания мотоцикла.

Регламент технического обслуживания

Наименование	Осмотр перед поездкой ➔ Стр. 70	Периодичность работ ¹						Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр.
		x 1000 км	1	12	24	36	48			
		x 1000 миль	0,6	8	16	24	32			
Топливная магистраль				I	I	I	I	I		-
Уровень топлива в баке	I									60
Функционирование дроссельной заслонки		I		I	I	I	I	I		97
Воздухоочиститель ²					R		R			-
Свеча зажигания					I		R			-
Зазоры в клапанном механизме						I				-
Моторное масло	I		R	R	R	R	R	R		-
Масляный фильтр двигателя			R		R		R			-
Частота холостого хода				I	I	I	I	I		-
Охлаждающая жидкость двигателя ³	I			I	I	I	I	I	3 года	87
Система охлаждения				I	I	I	I	I		-
Система подачи дополнительного воздуха					I		I			-
Система улавливания паров топлива					I		I			-

Уровень сложности технического обслуживания

-  : Средний. Операция должна выполняться официальным дилером Honda, за исключением тех случаев, когда у вас есть необходимый инструмент и вы обладаете соответствующей квалификацией, позволяющей выполнять работы самостоятельно. Описание операций приведено в официальном Руководстве по ремонту Honda.
-  : Технический. В целях безопасности рекомендуется доверить выполнение операций технического обслуживания официальному дилеру Honda.

Расшифровка символов, приведенных в таблице

- I : проверка (при необходимости, очистка, регулировка, смазка или замена)
- L : смазка
- R : замена

Регламент технического обслуживания

Пункт проверки	Осмотр перед поездкой Стр. 70	Периодичность работ ¹					Ежегодная проверка	Регулярная замена	См. стр.	
		x 1000 км	1	12	24	36				48
		x 1000 миль	0,6	8	16	24				32
Приводная цепь		Каждые 1 000 км:							93	
Направляющая приводной цепи									-	
Тормозная жидкость ³								2 года	89	
Износ тормозных колодок									90	
Тормозная система									70	
Концевой выключатель стоп-сигнала									91	
Регулировка светового пучка фары									-	
Осветительные приборы/Звуковой сигнал									-	
Выключатель двигателя									-	
Сцепление									94	
Боковой упор									92	
Подвеска									99	
Болты, гайки, прочий крепеж									-	
Колеса /шины									78	
Подшипники рулевой колонки									-	

Примечания:

¹: При километраже, превышающем указанные значения, выполняйте обслуживание через указанные промежутки времени.

²: Выполняйте обслуживание чаще, если мотоцикл эксплуатируется в условиях повышенной влажности или запыленности.

³: Замена должна производиться квалифицированным механиком.

Основы правильного обслуживания

Контрольный осмотр перед поездкой

Для обеспечения безопасности перед каждой поездкой необходимо проводить тщательный осмотр мотоцикла и в обязательном порядке устранять обнаруженные неисправности. Предварительный осмотр перед поездкой обязателен, поскольку неисправности, обнаруженные в пути, устранить гораздо сложнее, и даже спущенное колесо способно причинить значительные трудности.

Перед поездкой выполняйте следующие проверки мотоцикла:

- Уровень топлива — при необходимости заправьте бак топливом. ➤ Стр. 60
- Дроссельная заслонка — проверьте плавность ее открывания и полноту закрывания во всех положениях руля. ➤ Стр. 97
- Уровень моторного масла — при необходимости долейте масло в двигатель. Убедитесь в отсутствии протечек. ➤ Стр. 85
- Уровень охлаждающей жидкости — при необходимости долейте охлаждающую жидкость. Убедитесь в отсутствии протечек. ➤ Стр. 87
- Приводная цепь — проверьте состояние и провисание, отрегулируйте и смажьте при необходимости. ➤ Стр. 93

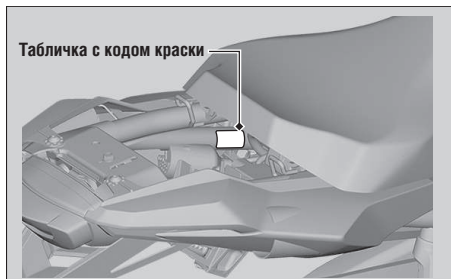
- Тормоза — проверьте работу.
- Передний и задний тормоз — проверьте уровень тормозной жидкости и износ тормозных колодок. ➤ Стр. 89 ➤ Стр. 90
- Осветительные приборы и звуковой сигнал — убедитесь в исправности осветительных приборов и звукового сигнала.
- Выключатель двигателя — проверьте работу. ➤ Стр. 52
- Сцепление — проверьте работу. При необходимости отрегулируйте свободный ход. ➤ Стр. 94
- Система выключения зажигания при откидывании бокового упора — убедитесь, что система работает нормально. ➤ Стр. 72
- Колеса и шины — проверьте состояние и давление воздуха в шинах, при необходимости отрегулируйте. ➤ Стр. 78

Запасные части

Используйте для замены только оригинальные запасные части производства компании Honda или аналогичные по качеству детали, чтобы обеспечить надежность и безопасность мотоцикла.

При заказе окрашенных деталей указывайте название модели, цвет и код, указанный на табличке с кодом краски.

Табличка с кодом краски прикреплена на левой боковой части рамы. Чтобы увидеть табличку с кодом краски, необходимо снять заднее седло. ➤ Стр. 84



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на мотоцикл неоригинальных деталей может сделать его эксплуатацию небезопасной и послужить причиной аварии с серьезными последствиями или смертельным исходом.

Используйте только оригинальные запасные части, произведенные компанией Honda, или эквивалентные им по качеству детали, одобренные для применения на данном мотоцикле.

Основы правильного обслуживания

Основы правильного обслуживания аккумуляторной батареи

На вашем мотоцикле установлена необслуживаемая аккумуляторная батарея. Поэтому нет необходимости проверять уровень электролита либо доливать дистиллированную воду. Очистите полюсные выводы аккумуляторной батареи, если они загрязнены или окислены. Не открывайте пробки аккумуляторной батареи. При зарядке аккумуляторной батареи открывать пробки не нужно.

ПРИМЕЧАНИЕ

На данном мотоцикле применяется не обслуживаемая аккумуляторная батарея. Открывание пробок может привести к выходу аккумуляторной батареи из строя.



Данный символ на аккумуляторной батарее означает, что ее нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

ПРИМЕЧАНИЕ

Неправильная утилизация отслужившей свой срок аккумуляторной батареи наносит вред окружающей среде и здоровью людей. Соблюдайте местное законодательство в части утилизации аккумуляторных батарей.

Действия в непредвиденной ситуации

Если случилось что-либо из описанного ниже, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Попадание электролита в глаза:
 - ▶ Промывайте глаза холодной водой в течение не менее 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза.
- Попадание электролита на кожные покровы:
 - ▶ Снимите одежду, на которую попал электролит, и тщательно промойте пораженные участки кожи водой.
- Попадание электролита в рот:
 - ▶ Тщательно прополощите рот водой, не глотая.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

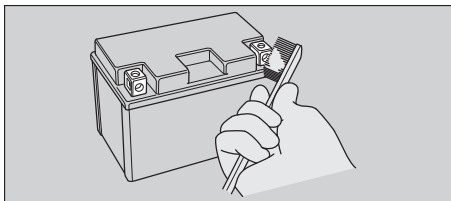
В процессе нормальной работы аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный газ (водород).

Искра или пламя могут вызвать взрыв аккумуляторной батареи, сила которого достаточна для причинения серьезных травм.

При работе с аккумуляторной батареей следует использовать защитную одежду и защиту для лица, либо доверить работы с аккумуляторной батареей квалифицированному механику.

Очистка полюсных выводов аккумуляторной батареи

1. Снимите аккумуляторную батарею. ➔ Стр. 82
2. Если полюсные выводы начали окисляться и на них присутствует вещество белого цвета, промойте выводы теплой водой и вытрите их насухо.
3. Если полюсные выводы аккумуляторной батареи сильно окислены, очистите их при помощи металлической щетки или мелкозернистой наждачной бумаги. При выполнении работ используйте защитные очки.



4. После чистки установите аккумуляторную батарею на место.

Аккумуляторная батарея имеет ограниченный срок службы. Проконсультируйтесь с официальным дилером Honda по поводу периодичности замены аккумуляторной батареи. Для замены всегда используйте аккумуляторную батарею аналогичного типа.

ПРИМЕЧАНИЕ


Установка неоригинальных электрических компонентов может привести к перегрузке электрооборудования, разряду аккумуляторной батареи и выходу электрической системы из строя.

Основы правильного обслуживания

Предохранители

Предохранители защищают электрические цепи мотоцикла. Если какой-либо электрический компонент мотоцикла перестал работать, в первую очередь проверьте сохранность плавких предохранителей. Перегоревшие предохранители замените. ➤ Стр. 111

Проверка и замена предохранителей

Поверните выключатель зажигания в положение  (Off) (выкл), извлеките из него ключ и проверьте предохранители. Если предохранитель перегорел, замените его предохранителем того же номинала. Номиналы предохранителей приведены в разделе «Технические характеристики». ➤ Стр. 129

Перегоревший предохранитель



ПРИМЕЧАНИЕ

Использование запасного предохранителя с большим значением номинального тока существенно повышает риск повреждения электрооборудования.

Если замененный предохранитель снова перегорит, это означает, что электрооборудование неисправно. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Моторное масло

Расход моторного масла и срок его службы зависят от условий эксплуатации мотоцикла и времени с момента предыдущей замены масла. Регулярно проверяйте уровень моторного масла в двигателе и при необходимости доливайте его. Если масло загрязнено или истек срок его службы, масло необходимо в ближайшее время заменить.

Выбор моторного масла

Рекомендуемое моторное масло см. в разделе «Технические характеристики». ➤ Стр. 128

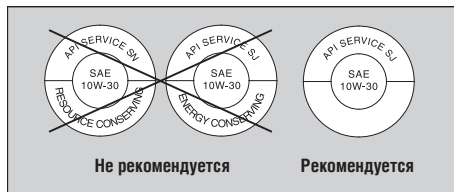
Если используется неоригинальное моторное масло, убедитесь, что оно отвечает всем предъявляемым к нему требованиям:

- Стандарт JASO T 903¹: MA
- Стандарт SAE²: 10W-30
- Классификация API³: SG или выше

- ¹ Стандарт JASO T 903 определяет выбор моторных масел для четырехтактных мотоциклетных двигателей. По этому стандарту предусмотрено два класса: MA и MB. Например, на этикетке ниже показана маркировка масла класса MA.



- ² Стандарт SAE делит моторные масла на классы в зависимости от их вязкости.
- ³ Классификация API отражает качество и рабочие характеристики моторных масел. Используйте масла класса SG или выше, исключая масла, маркированные на круглой этикетке API как энергосберегающие (Energy Conserving или Resource Conserving).



Тормозная жидкость

Не доливайте и не меняйте тормозную жидкость самостоятельно, за исключением экстренных случаев. Используйте только свежую тормозную жидкость из герметичной емкости. Если вы самостоятельно доливали тормозную жидкость, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки тормозной системы.

ПРИМЕЧАНИЕ

Попадание тормозной жидкости на окрашенные или пластиковые поверхности может их повредить. Немедленно вытирайте пролитую жидкость и тщательно промывайте места, на которые она попала.

Рекомендуемая тормозная жидкость:

Тормозная жидкость Honda DOT 4 или ее аналог

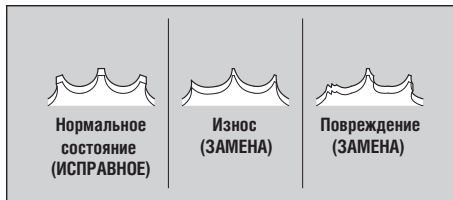
Приводная цепь

Приводная цепь подлежит регулярной проверке и смазке. Если мотоцикл эксплуатируется на дорогах с некачественным покрытием, на высокой скорости или с частыми резкими ускорениями, проверять состояние цепи следует чаще обычного. ➡ Стр. 93

Основы правильного обслуживания

Если звенья цепи перемещаются с заеданиями, цепь издает посторонние шумы, имеет повреждения звеньев, роликов, осей или уплотнительных колец, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки цепи.

Также регулярно осматривайте ведущую и ведомую звездочки. Если любая из звездочек повреждена или изношена, обратитесь к официальному дилеру Honda для их замены.



ПРИМЕЧАНИЕ

Использование новой приводной цепи совместно с изношенными звездочками приведет к преждевременному выходу приводной цепи из строя.

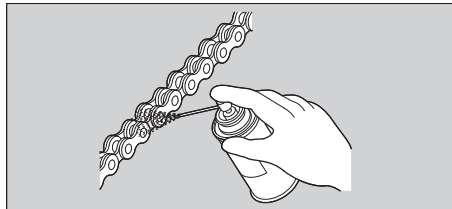
Очистка и смазка

После проверки провисания очистите цепь и звездочки от грязи, вращая заднее колесо. Для очистки используйте сухую ткань и специальный очиститель для цепей с кольцевыми уплотнителями (O-ring) или нейтральное моющее средство. Если цепь очень грязная, воспользуйтесь мягкой щеткой. После очистки вытрите цепь насухо и смажьте ее рекомендуемой смазкой.

Рекомендуемая смазка:

Смазка приводной цепи создана специально для цепей с кольцевыми уплотнителями

Если специальной смазки для цепей нет, можно использовать трансмиссионные масла SAE 80 или 90.



Не используйте для очистки цепи парочистители, мойки высокого давления, проволочные щетки, растворители (в том числе и бензин), абразивные чистящие средства и очистители, а также масла для цепей, не предназначенные для применения на цепях типа O-ring, поскольку они могут повредить резиновые уплотнители звеньев цепи. Не допускайте попадания смазки на тормозные механизмы и шины. Не наносите на цепь слишком много смазки, иначе она испачкает вашу одежду и мотоцикл.

Рекомендуемая охлаждающая жидкость

Pro Honda HP — это готовая смесь антифриза и дистиллированной воды.

Процентное содержание:

50 % антифриза и 50 % дистиллированной воды

При концентрации антифриза менее 40 % невозможно обеспечить достаточную защиту системы охлаждения от коррозии и замораживания.

Увеличение концентрации антифриза до 60 % обеспечивает более надежную защиту в холодном климате.

Гонконг

Любой из видов оригинальной охлаждающей жидкости HONDA PRE-MIX COOLANT не требует разведения водой. Оригинальная охлаждающая жидкость HONDA PRE-MIX COOLANT превосходно защищает от коррозии и перегрева. Охлаждающая жидкость должна своевременно проверяться и заменяться в соответствии с графиком технического обслуживания. ➔ Стр. 67

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование охлаждающей жидкости, не предназначенной для двигателей из алюминиевого сплава, или простой водопроводной/минеральной воды может привести к коррозии двигателя.

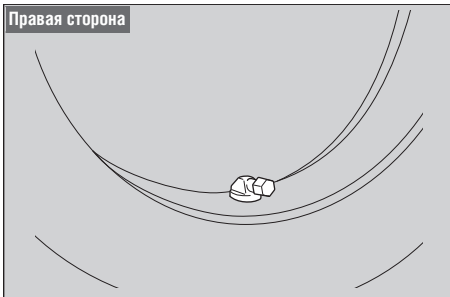
Основы правильного обслуживания

Шины (проверка/замена)

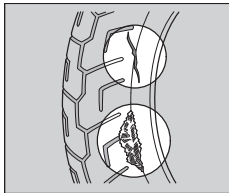
Проверка давления воздуха в шинах

Регулярно осматривайте шины и не менее одного раза в месяц проверяйте давление воздуха в них, используя манометр. Проверяйте давление, если на вид шина выглядит спущенной. Проверяйте давление воздуха только на холодных шинах.

Даже если положение вентиля шины изменилось, не возвращайте вентиль в исходное положение. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.



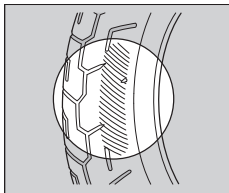
Проверка на наличие повреждений



Убедитесь, что на шинах нет порезов, трещин и других повреждений, обнажающих каркас шины. Удостоверьтесь, что в боковинах и протекторе нет гвоздей или других посторонних предметов.

Также внимательно осматривайте шины на предмет выпуклостей или грыж на боковинах.

Проверка характера износа шин



На поверхностях шин, контактирующих с дорогой, не должно быть следов чрезмерного износа.

Проверка глубины протектора

Проверьте индикаторы износа протектора шины. Если они стали видны, незамедлительно замените шины. В целях безопасности необходимо заменить шины, если их износ достиг предельно допустимого значения.



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация мотоцикла с сильно изношенными шинами или с неправильным давлением воздуха в шинах может стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные травмы или погибнуть.

Следуйте всем рекомендациям данного Руководства, относящимся к уходу за шинами и поддержанию в них штатного давления.

Германия

Законодательство Германии запрещает использование шин с остаточной глубиной протектора менее 1,6 мм.

Основы правильного обслуживания

Для замены шин обращайтесь к официальному дилеру Honda. Рекомендуемый тип шин, рекомендованное давление в шинах и минимально допустимую глубину протектора см. в разделе «Технические характеристики». ➤ Стр. 128

При замене шин следуйте приведенным ниже указаниям.

- Используйте рекомендуемые модели шин или их аналоги с таким же размером, конструкцией, индексом скорости и допустимой нагрузкой.
- Для балансировки колес используйте специальные оригинальные грузики Honda.
- Запрещается устанавливать камеры внутрь бескамерных шин. Постепенный разогрев камеры в процессе эксплуатации может вызвать внезапный разрыв шины.
- Для этого мотоцикла следует использовать только бескамерные шины. Обода колес сконструированы для установки бескамерных шин, и при интенсивном разгоне или торможении шина камерного типа может перевернуться на ободе, что приведет к резкому падению давления воздуха в шине.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на мотоцикл неподходящих шин может вызвать ухудшение управляемости и стать причиной аварии, в которой вы можете получить серьезные увечья или погибнуть.

Используйте шины только рекомендуемого в данном Руководстве по эксплуатации размера и типа.

Инструмент

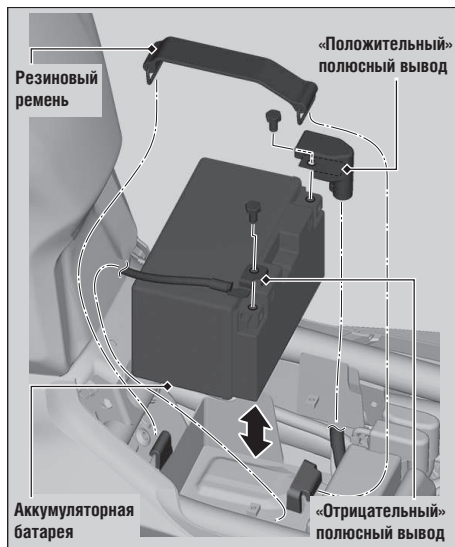
Комплект инструмента находится под задним седлом.

➔ Стр. 84

С помощью инструмента из комплекта можно выполнять некоторые ремонтные операции в пути, несложную регулировку и замену деталей.

- Штифтовой гаечный ключ
- Рожковый ключ 10x14 мм
- Отвертка с плоским/крестообразным жалом
- Рукоятка отвертки
- Удлинитель
- Торцевой ключ на 5 мм
- Тросик держателя шлема

Аккумуляторная батарея



Снятие

Убедитесь в том, что выключатель зажигания установлен в положение \bigcirc (Off) (выкл).

1. Снимите переднее седло. ➤ Стр. 83
2. Снимите резиновый ремень.
3. Отсоедините клемму от «отрицательного» \ominus полюсного вывода аккумуляторной батареи.
4. Отсоедините клемму от «положительного» \oplus полюсного вывода аккумуляторной батареи.
5. Выньте аккумуляторную батарею, следя за тем, чтобы не потерять гайки клемм.

Установка

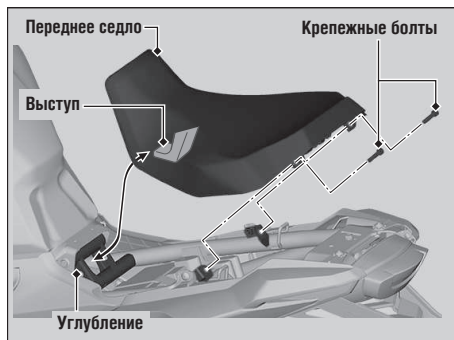
Установка деталей выполняется в обратной последовательности. Первой всегда присоединяйте клемму к «положительному» \oplus полюсному выводу аккумуляторной батареи. Убедитесь, что болты и гайки надежно затянуты.

После присоединения аккумуляторной батареи убедитесь в правильности установки часов. ➤ Стр. 33

Рекомендации по правильному обращению с аккумуляторной батареей см. в разделе «Основы правильного обслуживания». ➤ Стр. 72

«Разряженная аккумуляторная батарея» ➤ Стр. 110

Переднее седло



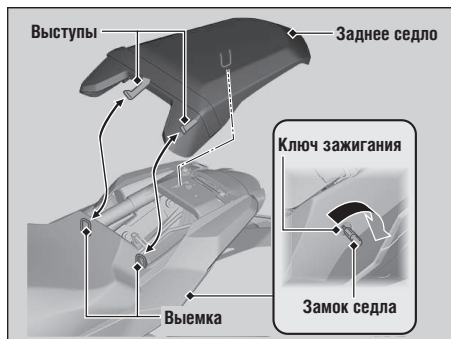
Снятие

1. Снимите заднее седло. ► Стр. 84
2. Отверните крепежные винты, затем потяните переднее седло назад и вверх.

Установка

1. Установите переднее седло, вставив выступ в углубление.
2. Заверните крепежные болты.
3. Надежно затяните крепежные болты. Слегка потяните седло вверх, чтобы убедиться в надежности его установки.

Заднее седло



Снятие


1. Вставьте ключ зажигания в замок седла.
2. Поверните ключ зажигания по часовой стрелке, затем потяните заднее седло вверх и назад.

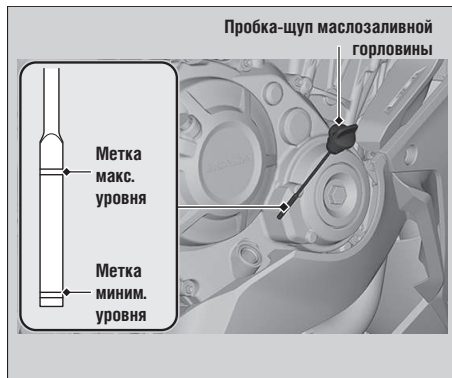
Установка

1. Вставьте выступы в углубления.
2. Нажмите на заднюю часть заднего седла. Слегка потяните седло вверх, чтобы убедиться в надежности его установки.

Седло запирается автоматически при закрытии. Будьте внимательны, чтобы не запереть ключи в подседельном пространстве заднего седла!

Проверка уровня моторного масла

1. Если двигатель холодный, запустите его и прогрейте в течение 3-5 минут.
2. Переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (выкл), остановите двигатель и подождите от 2 до 3 минут.
3. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
4. Отверните пробку-щуп маслосазливной горловины и протрите щуп насухо.
5. Полностью вставьте пробку-щуп в горловину, но не заворачивайте ее.
6. Убедитесь, что уровень масла находится между метками максимального и минимального уровня на щупе.
7. Надежно заверните пробку-щуп маслосазливной горловины.



Моторное масло ► Долив моторного масла

Долив моторного масла

Если уровень масла находится на метке минимального уровня или ниже ее, необходимо долить рекомендуемое моторное масло.

► Стр. 74 ► Стр. 128

1. Отверните пробку-щуп маслозаливной горловины. Долейте масло с рекомендованными характеристиками до метки максимального уровня.
 - При проверке уровня масла установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
 - Запрещается переливать выше метки максимального уровня.
 - Не допускайте попадания посторонних материалов в маслозаливную горловину.
 - Немедленно вытирайте любые брызги и потеки.

2. Надежно заверните пробку-щуп маслозаливной горловины.

ПРИМЕЧАНИЕ

Работа двигателя при недостаточном или избыточном уровне моторного масла может привести к выходу двигателя из строя. Запрещается смешивать моторные масла разных марок и сортов. Это может отрицательно сказаться на смазке и эффективности работы сцепления.

Рекомендации по выбору моторного масла см. в разделе «Основы правильного обслуживания». ► Стр. 74

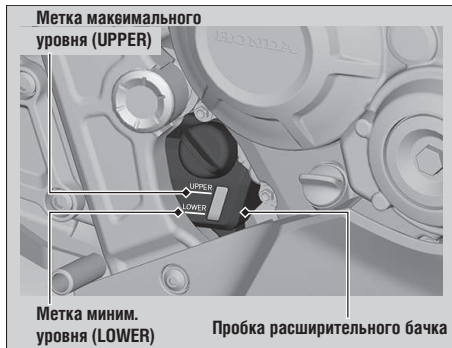
Охлаждающая жидкость

Проверка уровня охлаждающей жидкости

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке на холодном двигателе.

1. Установите мотоцикл на ровной горизонтальной площадке.
2. Удерживайте мотоцикл в вертикальном положении.
3. Проверьте уровень охлаждающей жидкости: он должен находиться между метками максимального (UPPER) и минимального (LOWER) уровней на расширительном бачке.

Если уровень охлаждающей жидкости низкий или расширительный бачок пуст, это значит, что в системе может быть серьезная утечка. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.



Долейте охлаждающую жидкость.

Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже метки минимального уровня (LOWER), добавьте рекомендуемую охлаждающую жидкость (➡ Стр. 77), чтобы ее уровень достиг метки максимального уровня (UPPER). Доливайте охлаждающую жидкость только через заливную горловину в расширительном бачке. Не открывайте пробку радиатора.

Охлаждающая жидкость ► Долив охлаждающей жидкости

1. Откройте пробку заливной горловины расширительного бачка и долейте охлаждающую жидкость, следя за ее уровнем.
 - Запрещается переливать выше метки максимального уровня (UPPER).
 - Не допускайте попадания посторонних предметов в расширительный бачок.
2. Установите на место пробку заливной горловины расширительного бачка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если открыть пробку радиатора, пока двигатель горячий, охлаждающая жидкость может выплеснуться и причинить серьезные ожоги.

Дайте двигателю и радиатору остыть, прежде чем открывать пробку радиатора.



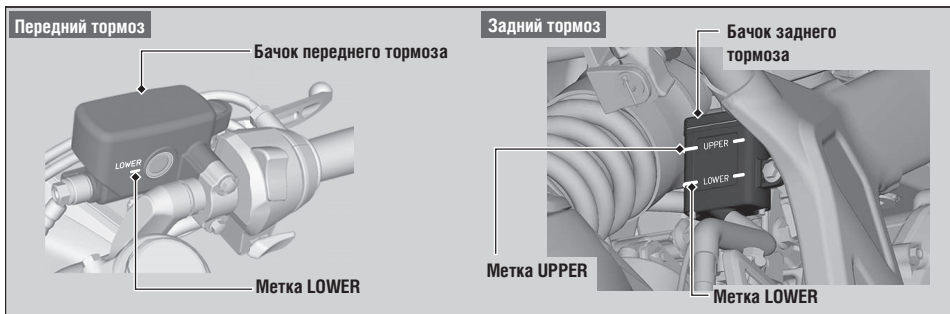
Тормоза

Проверка тормозной жидкости

1. Установите мотоцикл вертикально на ровной горизонтальной площадке.
2. **Передний тормоз** Убедитесь, что бачок тормозной жидкости расположен горизонтально и проверьте уровень тормозной жидкости, который должен находиться выше метки минимального уровня.

Задний тормоз Убедитесь, что бачок тормоза расположен горизонтально. Проверьте уровень тормозной жидкости, он должен находиться между метками минимального (LOWER) и максимального (UPPER) уровня.

Если уровень тормозной жидкости в любом из бачков ниже метки минимального (LOWER) уровня, а рычаг переднего и педаль заднего тормоза имеют чрезмерный свободный ход, проверьте износ тормозных колодок. Если колодки не изношены, то, скорее всего, в тормозной системе имеется протечка. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.



Тормоза ► Проверка тормозных колодок

Проверка тормозных колодок

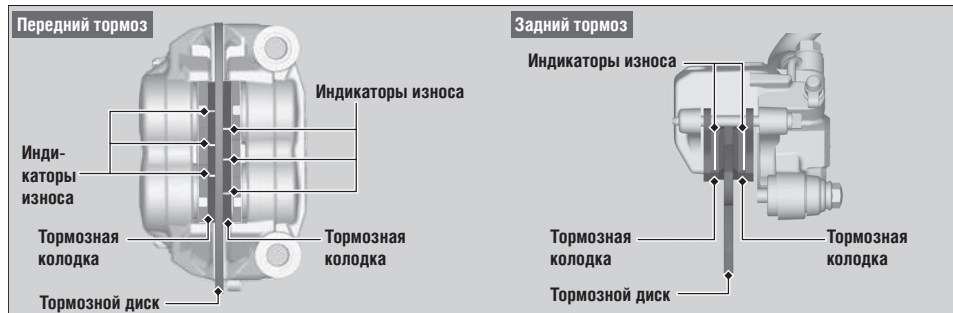
Проверьте состояние индикаторов износа тормозных колодок.

Передний тормоз Тормозные колодки, на которых не просматривается индикатор износа, подлежат замене.

Задний тормоз Тормозные колодки, на которых не просматривается индикатор износа, подлежат замене.

1. **Передний тормоз** Осмотрите тормозные колодки с передней стороны тормозного суппорта.
 - Всегда осматривайте колодки в обоих (левом и правом) передних суппортах.
2. **Задний тормоз** Осмотрите тормозные колодки с задней правой стороны мотоцикла.

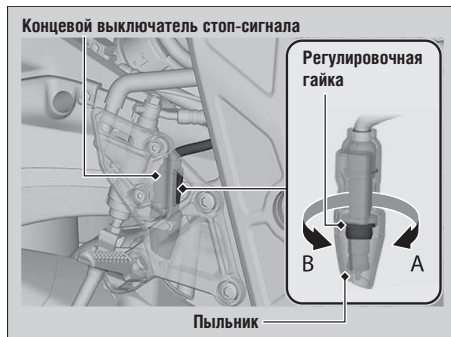
При необходимости замены тормозных колодок обратитесь к официальному дилеру Honda. Заменяйте левые и правые тормозные колодки одновременно.



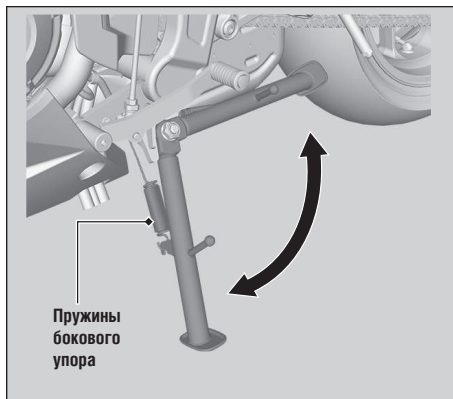
Регулировка концевого выключателя стоп-сигнала

Проверьте работоспособность концевого выключателя стоп-сигнала.

1. Поднимите нижнюю часть резинового пыльника.
2. Держа неподвижно концевой выключатель стоп-сигнала, поворачивайте регулировочную гайку в направлении А, если выключатель включает стоп-сигнал слишком поздно, или в направлении В, если включение стоп-сигнала происходит слишком рано.
3. Верните пыльник в исходное положение.



Проверка бокового упора



1. Убедитесь, что боковой упор работает плавно. Если боковой упор перемещается с трудом или скрипом, проведите чистку поверхностей вокруг шарнира и нанесите чистую смазку на болт шарнира.
2. Убедитесь в отсутствии повреждений и потери упругости пружины бокового упора.
3. Сядьте в седло мотоцикла, включите нейтральную передачу в коробке передач и поднимите боковой упор.
4. Запустите двигатель, выжмите рычаг сцепления и включите передачу.
5. Опустите до конца боковой упор. Двигатель должен остановиться, как только боковой упор будет опущен. Если двигатель не останавливается, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Приводная цепь

Проверка провисания приводной цепи

Провисание цепи проверяется на различных участках цепи. Если провисание увеличено только в некоторых секторах цепи, это означает что несколько звеньев «закисли» и заедают.

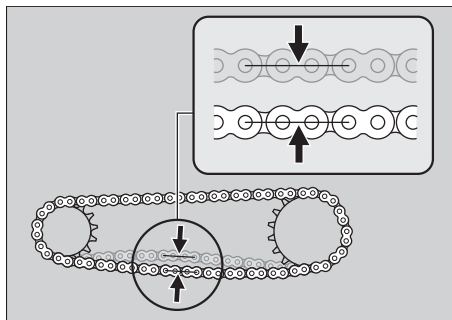
Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки цепи.

1. Включите нейтральную передачу. Заглушите двигатель.
2. Установите мотоцикл на боковой упор на твердой горизонтальной поверхности.
3. Проверьте провисание нижней петли приводной цепи в средней ее части между звездочками.

Провисание приводной цепи:

25-35 мм

- ▶ Не пользуйтесь мотоциклом, если провисание приводной цепи превышает 50 мм.



4. Прокатите мотоцикл вперед и убедитесь, что цепь перемещается плавно.
5. Проверьте звездочки главной передачи. ➡ Стр. 75
6. Очистите и смажьте приводную цепь. ➡ Стр. 76

Сцепление

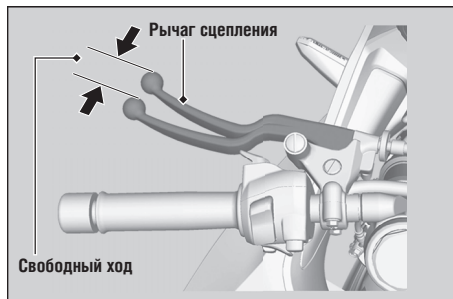
Проверка сцепления

■ Проверка свободного хода рычага сцепления

Проверьте величину свободного хода рычага сцепления.

Свободный ход рычага сцепления:

10-20 мм



Осмотрите трос сцепления на предмет отсутствия повреждений и признаков износа. При необходимости замены обратитесь к официальному дилеру Honda. Смазывайте трос сцепления смазкой для тросов, имеющейся в торговой сети, чтобы не допустить его преждевременного износа или коррозии.

ПРИМЕЧАНИЕ

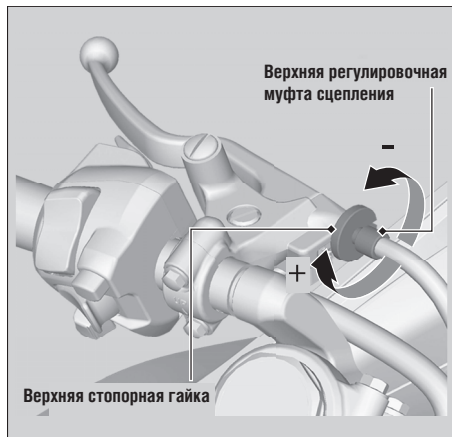
Неправильно выставленная величина свободного хода может привести к преждевременному износу сцепления.

Регулировка свободного хода рычага сцепления

■ Регулировка верхнего конца троса сцепления

Сначала выполните регулировку верхнего конца троса сцепления.

1. Ослабьте верхнюю стопорную гайку.
2. Вращайте верхнюю регулировочную муфту, пока свободный ход рычага сцепления не достигнет 10-20 мм.
3. Затяните верхнюю стопорную гайку и повторно проверьте величину свободного хода.



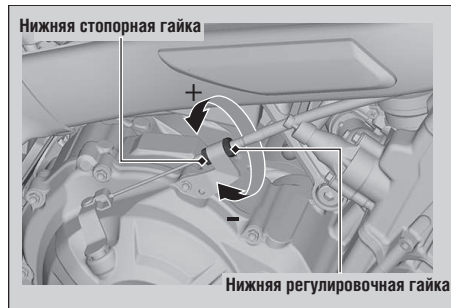
Сцепление ► Регулировка свободного хода рычага сцепления

■ Регулировка нижнего конца троса

Если верхний регулятор вывернут почти до предела, или если достигнуть правильного свободного хода не удастся, отрегулируйте нижний конец троса сцепления.

1. Ослабьте верхнюю стопорную гайку и полностью затяните верхний регулятор троса сцепления, что обеспечит максимальную величину свободного хода рычага сцепления. Затяните верхнюю стопорную гайку.
2. Ослабьте нижнюю стопорную гайку.
3. Вращайте нижнюю регулировочную гайку, пока свободный ход рычага сцепления не достигнет 10-20 мм.
4. Затяните нижнюю стопорную гайку и еще раз проверьте величину свободного хода.

5. Запустите двигатель, выжмите рычаг сцепления и включите передачу. Убедитесь, что двигатель не глохнет и мотоцикл не перемещается вперед. Постепенно отпуская рычаг сцепления, открывайте дроссельную заслонку. Мотоцикл должен передвигаться плавно и ускоряться постепенно.



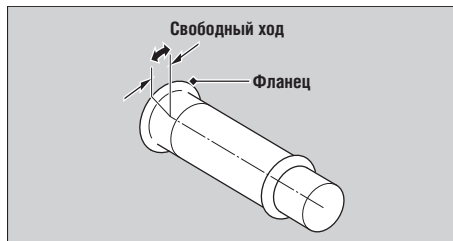
Если правильно отрегулировать сцепление не удастся или оно работает некорректно, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Рукоятка акселератора

Проверка рукоятки акселератора

При выключенном двигателе проверьте плавность работы рукоятки акселератора при ее вращении от упора до упора во всех положениях руля. Также проверьте свободный ход рукоятки акселератора. Если рукоятка акселератора при повороте заедает либо не возвращается в исходное положение при отпускании, или если поврежден трос привода дроссельной заслонки, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Свободный ход рукоятки акселератора (измеренный по фланцу):
2-6 мм



Другие регулировки

Регулировка рычага тормоза

Зазор между рычагом тормоза и рукояткой руля можно отрегулировать.

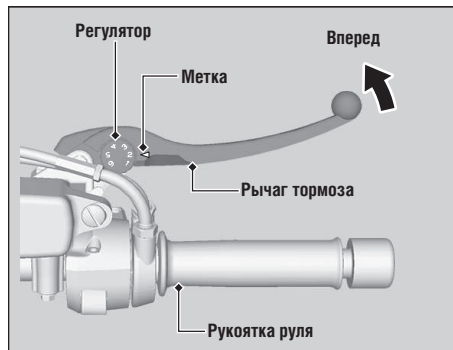
Принцип регулировки

Вращайте регулировочную муфту до совмещения цифры на ней с меткой, одновременно толкая рычаг вперед до нужного положения.

После регулировки и перед поездкой убедитесь, что рычаг работает правильно.

ПРИМЕЧАНИЕ

Запрещается устанавливать регулировки, находящиеся за пределами шкал регуляторов.

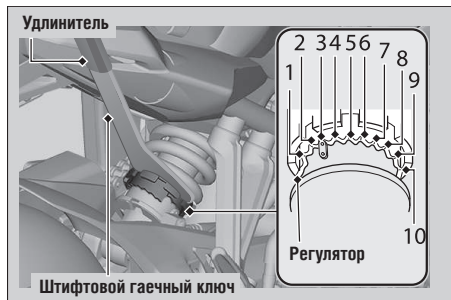


Регулировка задней подвески

Предварительное сжатие пружины

Предусмотрена возможность регулировки предварительного сжатия пружины при помощи регулятора в соответствии с нагрузкой и дорожными условиями. Используйте штифтовой гаечный ключ и удлинитель из комплекта инструмента для вращения регулятора. (► Стр. 81)

Используйте штифтовой гаечный ключ и удлинитель для вращения регулятора. Поворот регулятора в положения от 1 до 2 (мягко) уменьшает предварительное сжатие пружины. Чтобы увеличить предварительное сжатие пружины установите регулятор в положение от 4 до 10 (жестко). Положение 3 соответствует стандартной настройке.



ПРИМЕЧАНИЕ

Попытка установить напрямую из положения 1 в положение 10 или наоборот может вывести амортизатор из строя. Запрещается устанавливать регулятор за пределы допустимых значений.

Поиск и устранение неисправностей



Двигатель не запускается (индикатор системы HISS остается включенным).....	Стр. 101
Перегрев двигателя (мигает деление H указателя температуры охлаждающей жидкости).....	Стр. 102
Горят или мигают световые сигнализаторы.....	Стр. 103
Сигнализатор низкого давления масла.....	Стр. 103
Сигнализатор неисправности (MIL) системы электронного впрыска (PGM-FI)	Стр. 104
Индикатор антиблокировочной системы (ABS)...	Стр. 105
Индикатор системы контроля крутящего момента.....	Стр. 106
Другие индикаторы и сигнализаторы.....	Стр. 107
Индикация неисправности указателя уровня топлива	Стр. 107
Индикация неисправности указателя температуры охлаждающей жидкости.....	Стр. 108

Прокол шины.....	Стр. 109
Неисправности электрооборудования	Стр. 110
Разряженная аккумуляторная батарея.....	Стр. 110
Перегоревшая лампа.....	Стр. 110
Перегоревший предохранитель	Стр. 111

Двигатель не запускается (индикатор системы HISS остается включенным)

Стартер работает, но двигатель не запускается

Проверьте следующее:


- Проверьте правильность выполнения процедуры пуска двигателя. ➤ Стр. 56
- Убедитесь, что в баке достаточно топлива.
- Проверьте, не горит ли сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI).
 - ▶ Если сигнализатор горит, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.
- Проверьте, не горит ли индикатор системы HISS.
 - ▶ Установите ключ в замке зажигания в положение  (Off) (выкл) и извлеките его из замка. Снова вставьте ключ в замок зажигания и поверните его в положение  (On) (вкл). Если сигнализатор продолжает гореть и после пуска двигателя, проверьте следующее:
Присутствие рядом с выключателя зажигания другого ключа системы HISS (включая запасной ключ).

Наличие на ключе посторонних металлических предметов или наклеек.

Если индикатор системы HISS продолжает гореть, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Стартер не работает

Проверьте следующее:

- Проверьте правильность выполнения процедуры пуска двигателя. ➤ Стр. 56
- Убедитесь, что выключатель двигателя находится в положении  (Run) (работа). ➤ Стр. 52
- Проверьте, не перегорел ли предохранитель. ➤ Стр. 111
- Проверьте, не ослабло ли крепление клемм на аккумуляторной батарее (➤ стр. 82), и нет ли окислов на клеммах и полюсных выводах аккумуляторной батареи (➤ стр. 72).
- Проверьте состояние аккумуляторной батареи. ➤ Стр. 110

Если проблема не исчезла, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Перегрев двигателя (мигает деление Н указателя температуры охлаждающей жидкости)


О перегреве двигателя свидетельствует следующее:

- На указателе температуры охлаждающей жидкости мигает деление Н.
- Мотоцикл стал хуже ускоряться.

Если такое произошло, остановитесь в безопасном месте на обочине или у края проезжей части и выполните описанные ниже действия. Продолжительная работа двигателя на повышенных холостых оборотах может привести к перегреву двигателя и вызвать мигание деления Н указателя температуры охлаждающей жидкости.

ПРИМЕЧАНИЕ


Эксплуатация двигателя при чрезмерной температуре охлаждающей жидкости может привести к выходу двигателя из строя.

1. Остановите двигатель с помощью выключателя зажигания. Затем снова поверните выключатель зажигания в положение I (On) (вкл).
2. Убедитесь, что вентилятор радиатора работает, после чего переведите выключатель зажигания в положение  (Off) (выкл).

Если вентилятор не работает:

Возможно, мотоцикл неисправен. Не запускайте двигатель. Доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda.

Если вентилятор работает:

Поверните выключатель зажигания в положение  (Off) (выкл) и дайте двигателю остыть.

3. После того как двигатель остынет, проверьте, нет ли протечек в системе охлаждения ➤ Стр. 87

В случае обнаружения протечки:

Не запускайте двигатель. Доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda.

4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. ➤ Стр. 87
▶ При необходимости долейте охлаждающую жидкость.
5. Если пункты 1-4 выполнены, вы можете продолжить движение, но при этом должны внимательно следить за показаниями указателя температуры охлаждающей жидкости.

Горят или мигают световые сигнализаторы

Сигнализатор низкого давления масла

Если сигнализатор низкого давления масла включается на ходу, остановитесь в безопасном месте на обочине или у края проезжей части и остановите двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эксплуатация мотоцикла с низким давлением моторного масла может привести к выходу двигателя из строя.

1. Проверьте уровень моторного масла и долейте его при необходимости: ➤ Стр. 85, ➤ Стр. 86
2. Запустите двигатель.
 - ▶ Вы можете продолжить движение, только убедившись, что сигнализатор низкого давления масла не горит.

Резкое ускорение может вызвать кратковременное включение сигнализатора низкого давления масла, особенно если уровень масла находится на минимальной отметке или вблизи нее. Если сигнализатор низкого давления масла продолжает гореть при рекомендованном уровне масла, остановите двигатель и обратитесь к официальному дилеру Honda.

Если уровень моторного масла в двигателе быстро снижается, это означает, что в системе смазки есть утечка или другая серьезная неисправность. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Горят или мигают световые сигнализаторы ► Сигнализатор неисправности (MIL)

Сигнализатор неисправности (MIL) системы впрыска (PGM-FI)

Причины включения или мигания сигнализатора

- Включается при неисправности системы снижения токсичности отработавших газов.
- Мигает при пропусках зажигания.

Что делать, если включился сигнализатор

Снизьте скорость и незамедлительно обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Что делать, если сигнализатор начал мигать

Остановите мотоцикл в безопасном месте, на котором нет легковоспламеняющихся материалов, выключите двигатель и подождите 10 минут для остывания двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Продолжение движения при включенном сигнализаторе неисправности может привести к повреждению системы снижения токсичности отработавших газов и двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если после запуска двигателя сигнализатор неисправности снова начинает мигать, двигайтесь к ближайшему официальному дилеру Honda со скоростью не выше 50 км/ч. Обратитесь за проверкой мотоцикла.

Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS)

Если сигнализатор включается в описанных ниже ситуациях, это указывает на серьезную неисправность системы ABS. Снизьте скорость движения и как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

- Сигнализатор загорается или начинает мигать во время движения.
- Сигнализатор не загорается при переводе выключателя зажигания в положение I (On) (вкл).
- Сигнализатор не гаснет при достижении скорости выше 10 км/ч.

Если сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) продолжает гореть, тормоза мотоцикла сохраняют работоспособность, но без антиблокировочной функции.

Сигнализатор антиблокировочной системы (ABS) может мигать, если вращается вывешенное заднее колесо находящегося на опоре мотоцикла. В этом случае переведите выключатель зажигания в положение O (Off) (выкл), а затем обратно в положение I (On) (вкл). Сигнализатор ABS погаснет, когда скорость мотоцикла превысит приблизительно 30 км/ч.

Горят или мигают световые сигнализаторы ► Индикатор системы контроля крутящего момента

Индикатор системы контроля крутящего момента

Если индикатор включается в описанных ниже ситуациях, это указывает на серьезную неисправность системы контроля крутящего момента. Снизьте скорость движения и как можно скорее обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

- Индикатор загорается и не гаснет во время движения.
- Индикатор не загорается при переводе выключателя зажигания в положение **I** (On) (вкл).
- Сигнализатор не гаснет при скорости движения выше 5 км/ч.

Даже при горящем индикаторе системы контроля крутящего момента работоспособность мотоцикла сохраняется, за исключением того, что не будет работать система контроля крутящего момента.

- Если индикатор включается при срабатывании системы контроля крутящего момента, необходимо полностью отпустить рукоятку акселератора, чтобы мотоцикл мог вернуться в нормальный режим работы.

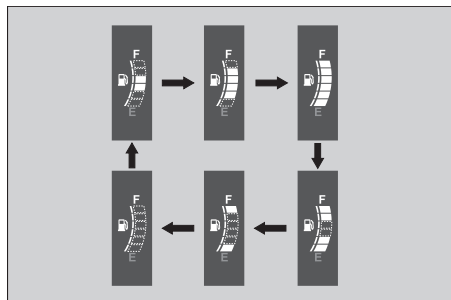
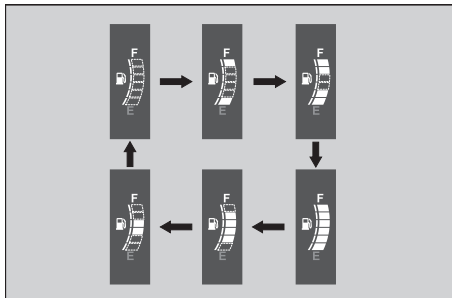
Индикатор системы контроля крутящего момента может загореться, если вращается вывешенное заднее колесо находящегося на опоре мотоцикла. В этом случае переведите выключатель зажигания в положение **O** (Off) (выкл), а затем обратно в положение **I** (On) (вкл). Индикатор системы контроля крутящего момента погаснет, когда скорость мотоцикла превысит приблизительно 5 км/ч.

Другие индикаторы и сигнализаторы

Индикация неисправности указателя уровня топлива

При неисправности топливной системы на дисплее указателя уровня топлива отобразятся индикаторы, показанные на рисунке.

Если это произошло, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda.



Другие индикаторы и сигнализаторы ► Индикация неисправности указателя температуры охлаждающей жидкости

Индикация неисправности указателя температуры охлаждающей жидкости

При неисправности системы охлаждения все сегменты будут мигать, как показано на иллюстрации.

Если это произошло, при первой же возможности обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.



Прокол шины

Ремонт проколотой шины и снятие колеса требуют специальных инструментов и навыков. Рекомендуется поручить выполнение этих сервисных операций официальному дилеру Honda. Если был проведен аварийный ремонт шины, в дальнейшем обязательно доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки/замены шины.

Аварийный ремонт шины при помощи ремонтного комплекта

Если шина получила небольшой прокол, можно воспользоваться ремонтным комплектом для бескамерных шин. Для выполнения аварийного ремонта следуйте прилагаемым к ремонтному комплекту инструкциям. Движение мотоцикла с отремонтированной в аварийном порядке шиной представляет большую опасность. Запрещается движение со скоростью более 50 км/ч. Незамедлительно доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для замены шины.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Постоянная езда на отремонтированной в аварийном порядке шине опасна. Если аварийная заплатка вылетит, вы можете попасть в серьезную аварию, получить тяжелые увечья или погибнуть.

Если вам приходится ехать на мотоцикле с отремонтированной в аварийном порядке шине, соблюдайте осторожность и не превышайте скорость 50 км/ч, пока отремонтированная шина не будет заменена на новую.

Разряженная аккумуляторная батарея

Заряжайте аккумуляторную батарею, используя специальное зарядное устройство для мотоциклетных аккумуляторных батарей.

Перед зарядкой снимите аккумуляторную батарею с мотоцикла.

Не используйте зарядные устройства, предназначенные для автомобильных аккумуляторных батарей. Зарядные устройства такого типа могут вызвать перегрев мотоциклетной аккумуляторной батареи и ее последующий выход из строя. Если аккумуляторная батарея не заряжается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Пуск двигателя от внешней автомобильной аккумуляторной батареи не рекомендуется, поскольку это может вывести из строя электрическую систему мотоцикла.

Перегоревшая лампа

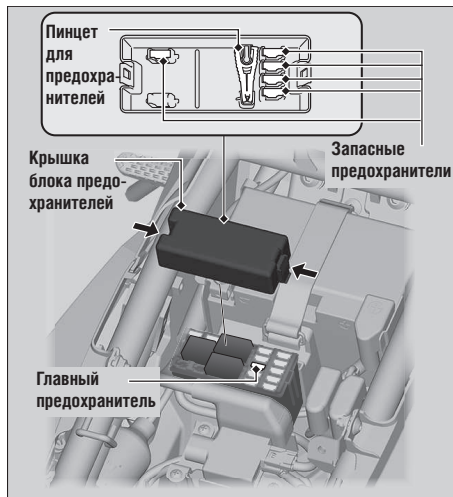
На мотоцикле применяются только лампы светодиодного типа. Если какой-либо из светодиодов не загорается, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Перегоревший предохранитель

Прежде чем производить действия с предохранителями, внимательно прочитайте раздел «Проверка и замена предохранителей». ► Стр. 74

Блок предохранителей и предохранители

1. Снимите переднее седло. ► Стр. 83
2. Снимите крышки блока предохранителей.
3. При помощи пинцета, закрепленного на внутренней стороне крышки блока предохранителей, выньте главный предохранитель и другие предохранители один за другим и проверьте их исправность. Заменяйте перегоревший предохранитель предохранителем такого же номинала.
 - Заспальные предохранители находятся на обратной стороне крышки блока предохранителей.
4. Установка производится в порядке, обратном снятию.



ПРИМЕЧАНИЕ

Если предохранитель снова перегорит, это может указывать на неисправность электрооборудования. Обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.

Информация

Регистраторы диагностических данных	Стр. 113
Ключи	Стр. 113
Приборы, органы управления и другое оборудование	Стр. 114
Уход за мотоциклом	Стр. 117
Хранение мотоцикла	Стр. 121
Транспортировка мотоцикла	Стр. 122
Вы и окружающая среда	Стр. 123
Идентификационные номера	Стр. 124
Использование спиртосодержащих видов топлива	Стр. 125
Каталитический нейтрализатор	Стр. 126

Регистраторы диагностических данных

Ваш мотоцикл оборудован устройствами, относящимися к обслуживанию и записывающими данные о характеристиках двигателя и трансмиссии. Данные могут использоваться как вспомогательные при диагностике, ремонте и обслуживании мотоцикла. Доступ к этим данным ограничен. Они могут передаваться третьим лицам только при согласии владельца транспортного средства либо по решению суда.

Однако эти данные могут быть доступны компании Honda, ее авторизованным дилерам и их штатным сотрудникам, а также их представителям и подрядчикам исключительно в целях технической диагностики, исследований и разработок мотоциклов.

Ключи

Ключ зажигания

В комплект поставки мотоцикла входят два ключа зажигания и табличка с номером ключа и штрих-кодом.

В ключ зажигания встроен специальный запрограммированный чип, распознаваемый системой иммобилайзера (HISS) в момент пуска двигателя. Обращайтесь с ключом осторожно, чтобы не повредить компоненты системы HISS.

- Не гните ключ и не подвергайте его нагрузкам.
- Не оставляйте ключ под прямыми солнечными лучами или в зонах с повышенной температурой.
- Не подпиливайте ключи, не просверливайте в них отверстия и не пытайтесь иным образом изменить их оригинальную форму.
- Не оставляйте ключи рядом с источниками электромагнитного излучения.

Если утрачены все ключи и табличка с номером ключа, блок управления системой впрыска/зажигания PGM-FI подлежит замене официальным дилером Honda. Во избежание такой ситуации всегда сохраняйте запасной ключ.

Приборы, органы управления и другое оборудование

При потере ключа немедленно изготовьте дубликат утерянного ключа.

Для изготовления дубликата и его регистрации в системе HISS необходимо предоставить официальному дилеру Honda запасной ключ, табличку с номером ключа и мотоцикл.

► Храните табличку с номером ключа в надежном месте.

Металлический брелок на ключе зажигания может вызвать повреждение зоны вокруг замка зажигания.



Приборы, органы управления и другое оборудование

Выключатель зажигания

Если вы надолго оставите мотоцикл с выключателем зажигания в положении I (On) (вкл) и неработающим двигателем, то произойдет разряд аккумуляторной батареи.

Запрещается поворачивать ключ зажигания во время езды.

Выключатель двигателя

Используйте выключатель двигателя только в экстренных случаях. Его использование при движении приведет к остановке двигателя, что сделает езду небезопасной. Если для остановки двигателя вы воспользовались выключателем двигателя, то обязательно поверните выключатель зажигания в положение O (Off) (выкл). В противном случае, произойдет постепенный разряд аккумуляторной батареи.


Одометр



При превышении пробега в 999 999 км одометр будет всегда показывать «999,999».

Счетчик пробега за поездку


При превышении пробега в 9999,9 км счетчик пробега за поездку будет сброшен на ноль.

Система HISS

Система HISS (охранная система зажигания Honda) блокирует систему зажигания при попытке пуска двигателя незарегистрированным ключом. После поворота выключателя зажигания в положение  (Off) (выкл) система иммобилайзера HISS переходит в рабочее состояние, даже если индикатор системы HISS не мигает.

Если при выключателе двигателя, находящемся в положении  (Run) (работа) перевести выключатель зажигания в положение  (On) (вкл), то индикатор системы HISS загорится и через несколько секунд погаснет, свидетельствуя о возможности беспрепятственного пуска двигателя.

Индикатор системы HISS не выключается. ➤ Стр. 101

Если выключатель зажигания находится в положении  (Off) (выкл), индикатор HISS будет мигать каждые 2 секунды в течение 24 часов.

Данную функцию можно отключить. ➤ Стр. 35

Директива ЕС

Данная система иммобилайзера соответствует требованиям директивы RE (радиооборудования) (2014/53/EU).



Сертификат соответствия мотоцикла требованиям Директивы RE владелец получает при покупке мотоцикла. Этот документ о соответствии следует хранить в надежном месте. В случае утраты или неполучения сертификата соответствия обратитесь к официальному дилеру Honda.

Приборы, органы управления и другое оборудование

Только для Южной Африки



Только для Сингапура



Только для Марокко



Пакет для документов

Храните Руководство по эксплуатации, регистрационные документы и страховые документы в пластиковом пакете в специальном отсеке под задним седлом. ➡ Стр. 84

Система выключения зажигания

При падении мотоцикла датчик наклона дает команду на автоматическую остановку двигателя и отключение топливного насоса. Для перезагрузки датчика и пуска двигателя необходимо сначала перевести выключатель зажигания в положение **○** (Off) (выкл), а затем — в положение **⏏** (On) (вкл).

Проскальзывающее сцепление

Проскальзывающее сцепление позволяет предотвратить блокировку заднего колеса мотоцикла при интенсивном торможении двигателем. Кроме того, оно делает управление рычагом сцепления более легким.

Заливайте в двигатель этого мотоцикла только моторное масло класса MA. Использование других масел может привести к повреждению проскальзывающего сцепления.

Уход за мотоциклом

Регулярная мойка и полировка очень важны для увеличения срока службы мотоцикла Honda. На чистом мотоцикле проще выявить проблемы в самом начале их развития. Это особенно актуально для тех районов, где присутствует воздействие морской воды или используются противогололедные реагенты, вызывающие коррозию. Мойте мотоцикл после езды по прибрежным или обработанным противогололедными реагентами дорогам.

Мойка

Прежде чем приступить к мойке мотоцикла, дайте двигателю, выпускной трубе с глушителем, тормозам и другим нагретым агрегатам остыть.

1. Тщательно смойте струей воды под низким давлением рыхлые загрязнения с мотоцикла, используя для этого садовый шланг.
2. При необходимости используйте мягкую губку или полотенце для удаления сильных загрязнений.
 - Особую осторожность проявляйте при мытье ветрового щитка, фар, наружных панелей облицовки и других пластиковых деталей, чтобы не поцарапать их. Не направляйте струю воды на воздухозаборник воздухоочистителя, выходное отверстие глушителя и электрические компоненты.

Уход за мотоциклом

3. Тщательно сполосните мотоцикл большим количеством чистой воды и вытрите его мягкой и чистой тканью.
4. После высыхания мотоцикла смажьте все подвижные детали.
 - ▶ Следите за тем, чтобы масло не попадало на шины или тормоза. Масло, попавшее на тормозной диск, тормозной барабан или тормозные колодки, существенно снижает эффективность работы тормозов, что может привести к аварии.
5. Смажьте приводную цепь сразу после мойки и просушивания мотоцикла.
6. Нанесите специальный состав на основе воска, чтобы защитить детали от коррозии.
 - ▶ Запрещается применять составы, содержащие агрессивные моющие добавки и растворители. Они могут повредить лакокрасочное покрытие, а также металлические и пластиковые детали мотоцикла. Очистите шины и тормоза от остатков воскового полироля.
 - ▶ Если наружные панели мотоцикла окрашены матовой краской, не применяйте для их обработки восковые полироли.

Меры предосторожности при мойке

Следуйте приведенным ниже правилам при мойке мотоцикла:

- Не используйте мойки высокого давления:
 - ▶ Мойки высокого давления могут повредить движущиеся детали и электрические компоненты, сделав их неработоспособными.
 - ▶ Вода может попасть в корпус дроссельной заслонки и/или воздухоочиститель.
- Не направляйте струю воды на глушитель.
 - ▶ Вода, скопившаяся в глушителе, может воспрепятствовать пуску двигателя и вызвать коррозию глушителя.
- Просушите тормоза.
 - ▶ Вода отрицательно влияет на эффективность тормозов. После мойки совершите небольшую поездку на низкой скорости, периодически пользуясь тормозами, чтобы просушить их.
- Не направляйте струю воды под седло.
 - ▶ Вода, попавшая в подседельное пространство, может повредить находящиеся в нем документы и вещи.

- Не направляйте струю воды на воздухоочиститель.
 - ▶ Вода, попавшая в воздухоочиститель, может воспрепятствовать пуску двигателя.
- Не направляйте струю воды на фару:
 - ▶ Внутренние поверхности рассеивателя фары могут временно запотевать, если рассеиватель намокнет под дождем или во время мойки. Это не сказывается на функционировании фары. Однако если в рассеивателе появилось большое количество воды или льда, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки мотоцикла.
- Не используйте воск и полировочные составы на матовых окрашенных поверхностях.
 - ▶ Мойте матовые окрашенные поверхности мягкой тканью или губкой с большим количеством воды, используя мягкое чистящее средство. Вытирайте поверхности насухо мягкой ветошью.

Компоненты из алюминиевого сплава

Алюминий корродирует при контакте с грязью, землей и дорожной солью. Регулярно очищайте детали из алюминиевого сплава и следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления на них царапин:

- Исключите использование жестких щеток, металлических губок или очистителей, содержащих абразивные или химические вещества.
- Избегайте контактов с бордюрами, не перевозжайте через них.

Панели

Следуйте приведенным ниже указаниям, чтобы избежать появления царапин и других дефектов:

- Для мойки используйте мягкую губку и большое количество воды.
- Для удаления въевшейся грязи используйте мягкое моющее средство, которое необходимо тщательно смыть после удаления загрязнения большим количеством воды.
- Избегайте попадания бензина, тормозной жидкости и моющих средств на приборы, панели облицовки и фары.

Ветровой щиток

Обильно используя воду, промойте ветровой щиток мягкой тканью или губкой. (Исключите использование на ветровом щитке моющих средств или химических очистителей любого рода.) Просушите мягкой сухой ветошью.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы исключить возможное появление царапин или других повреждений, используйте для мытья ветрового щитка мягкую ткань или губку.

Для мытья сильно загрязненного ветрового щитка используйте разведенное нейтральное моющее средство с губкой и большим количеством воды. Тщательно смойте все следы моющего средства. (Остатки моющего средства могут вызвать растрескивание ветрового щитка). Если трещины ветрового щитка не могут быть устранены и затрудняют обзор, щиток подлежит замене. Не допускайте попадания на ветровой щиток электролита из аккумуляторной батареи, тормозной жидкости и растворителей. Они могут повредить пластик.

Выпускная труба и глушитель

Выпускная труба и глушитель изготовлены из нержавеющей стали, но могут покрыться пятнами под воздействием грязи и пыли.

Для удаления грязи и пыли используйте влажную губку и жидкий кухонный абразив, затем сполосните чистой водой. Вытрите замшей или мягкой салфеткой.

При необходимости удалите пятна побелости при помощи имеющихся в продаже тонкодисперсных составов. Затем ополосните, как после удаления грязи и пыли.

В случае окрашенной выпускной трубы и глушителя не используйте для их очистки абразивные средства для кухонной посуды. Используйте для очистки окрашенной поверхности выпускной трубы и глушителя нейтральное моющее средство. Если вы не уверены, окрашена или нет выпускная труба и глушитель мотоцикла, обратитесь за консультацией к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ

Хотя выпускная труба изготовлена из нержавеющей стали, грязь может въестся в ее поверхность. Удаляйте все загрязнения по мере их появления.

Хранение мотоцикла

Если мотоцикл предполагается хранить вне помещения, желательно использовать специальный чехол, закрывающий весь мотоцикл.

Если предполагается длительное хранение мотоцикла, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Вымойте мотоцикл и обработайте его специальными защитными средствами (кроме поверхностей, окрашенных матовой краской). Нанесите на хромированные поверхности смазку, предохраняющую от коррозии.
- Смажьте приводную цепь. 📖 Стр. 76
- Установите мотоцикл на подставку для технического обслуживания, чтобы колеса не касались земли.
- После дождя снимите наружные облицовочные панели и дайте мотоциклу высохнуть.

Транспортировка мотоцикла

- Снимите аккумуляторную батарею (➔ Стр. 82), чтобы избежать ее разряда. Полностью зарядите аккумуляторную батарею и положите ее в темное место с хорошей вентиляцией.
 - ▶ Если аккумуляторная батарея с мотоцикла сниматься не будет, отсоедините провод от «отрицательного» ⊖ полюсного вывода, чтобы избежать ее разряда.

При расконсервации мотоцикла после длительного хранения выполните все пункты, указанные в разделе «Регламент технического обслуживания».

Транспортировка мотоцикла

Если мотоцикл нуждается в транспортировке, то он должен быть погружен на специальный прицеп для перевозки мотоциклов либо на грузовой автомобиль или прицеп с платформой, погрузочной рампой или подъемной платформой. В любом случае, он должен быть надежно закреплен стропами. Запрещается буксировать мотоцикл, даже методом частичной погрузки.

ПРИМЕЧАНИЕ

Буксировка мотоцикла может вызвать серьезные повреждения трансмиссии.

Вы и окружающая среда

Являясь обладателем мотоцикла и получая удовольствие от его вождения, не забывайте об охране окружающей среды.

Используйте неагрессивные чистящие средства

Для мойки мотоцикла применяйте биоразлагаемые моющие средства. Не используйте очистители аэрозольного типа, в состав которых входит хлорфтороуглерод, разрушающий озоновый слой атмосферы.

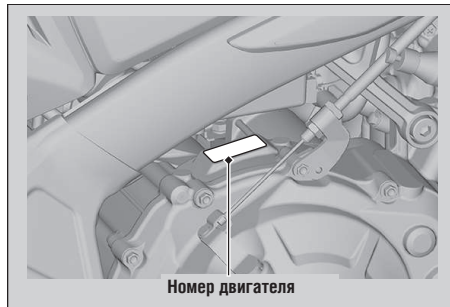
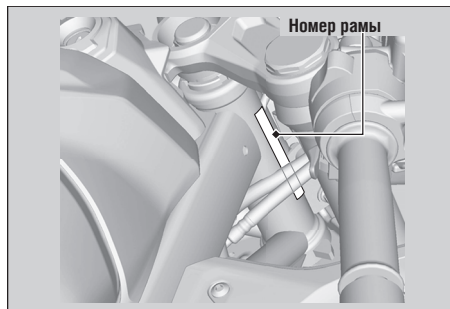
Утилизируйте отходы

Сливайте масло и другие токсичные вещества в отдельные емкости и сдавайте на пункты утилизации. Узнайте места расположения местных пунктов утилизации и получите консультации относительно правил утилизации токсичных материалов. Не выбрасывайте отработанное масло в контейнеры для бытового мусора и не выливайте его на землю или в канализацию. Отработанное масло, топливо, охлаждающая жидкость и растворители имеют в своем составе токсичные вещества, которые являются источником загрязнения окружающей среды.

Идентификационные номера

Идентификационные номера

Серийные номера рамы и двигателя служат для идентификации мотоцикла и необходимы при его регистрации. Они могут также потребоваться при заказе запасных частей. Вы должны переписать эти номера и хранить эти записи в надежном месте.



Использование спиртосодержащих видов топлива

В некоторых странах для снижения токсичности отработавших газов в качестве топлива используется смесь бензина и спирта. Если предполагается использовать такое топливо, убедитесь, что оно неэтилированное и его октановое число соответствует рекомендуемому для вашего мотоцикла.

Для использования на данном мотоцикле подходят следующие типы топливных смесей:

- Содержащие не более 10 % этанола (этилового спирта) по объему.
 - ▶ Топливо, содержащее этанол, может продаваться под названием газохол (бензин + спирт).

Использование спиртосодержащих видов топлива

Использование топлива, содержащего более 10 % этанола, может привести к следующим последствиям.

- Повреждение лакокрасочного покрытия топливного бака.
- Повреждение резиновых шлангов топливной магистрали.
- Коррозия топливного бака.
- Снижение эксплуатационных характеристик мотоцикла.

ПРИМЕЧАНИЕ

Использование топлива с содержанием спирта, превышающим рекомендуемые значения, может привести к повреждению металлических, пластиковых и резиновых деталей топливной системы.

Если заметно ухудшение эксплуатационных показателей или имеются другие проблемы, попробуйте сменить марку топлива.

Каталитический нейтрализатор

Данная модель мотоцикла оснащена трехкомпонентным каталитическим нейтрализатором. Каталитический нейтрализатор содержит драгоценные металлы, являющиеся катализаторами при высокотемпературном химическом процессе, преобразующем углеводороды (HC), оксид углерода (CO) и оксид азота (NOx), содержащиеся в отработавших газах, в безопасную газовую смесь.

Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает выброс токсичных веществ в атмосферу и может ухудшить эффективность работы двигателя. После исчерпания ресурса каталитического нейтрализатора необходимо установить новый каталитический нейтрализатор, изготовленный компанией Honda (или его полный аналог).

Для защиты каталитического нейтрализатора мотоцикла соблюдайте следующие рекомендации.

- Используйте только неэтилированный бензин. Использование этилированного бензина приводит к выходу из строя каталитического нейтрализатора отработавших газов.
- Поддерживайте двигатель в исправном состоянии.
- Если имеются нарушения сгорания топлива, обратные вспышки, перебои в работе двигателя и другие нарушения в работе, остановите мотоцикл, выключите двигатель и доставьте мотоцикл к официальному дилеру Honda для проверки.

Технические характеристики

Основные компоненты

Габаритная длина	2120 мм
Габаритная ширина	750 мм
Габаритная высота	1150 мм
Колесная база	1450 мм
Минимальный дорожный просвет	130 мм
Угол продольного наклона оси поворота колеса	25° 30'
Вылет	101 мм
Снаряженная масса	208 кг
Максимальная грузоподъемность ¹	168 кг
Максимальная масса багажа ²	7 кг
Пассажировместимость	Водитель и 1 пассажир
Минимальный радиус поворота	3,0 м

¹: Включая водителя, пассажира, весь багаж и дополнительное оборудование.

²: Включая вес всего багажа и дополнительного оборудования.

Рабочий объем	649 см ³	
Диаметр цилиндра x ход поршня	67,0 x 46,0 мм	
Степень сжатия	11,6 : 1	
Топливо	Неэтилированный бензин Рекомендуемое октановое число: AI91 или выше	
Спиртосодержащее топливо	Содержание не более 10 % ЭТАНОЛА (этилового спирта) по объему	
Вместимость топливного бака:	15,4 л	
Аккумуляторная батарея	YTZ10, FTZ10S 12 В-8,6 А-ч (10 HR) / 12 В-9,1 А-ч (20 HR)	
Передаточное число	1-я передача	3,071
	2-я передача	2,352
	3-я передача	1,888
	4-я передача	1,560
	5-я передача	1,370
	6-я передача	1,214
Передаточное число (моторная/главная передачи)	1,690 / 2,800	

■ Информация по техническому обслуживанию

Размер шины	Передняя	120/70ZR17M/C (58W)
	Задняя	180/55ZR17M/C (73W)
Тип шины	Радиальная, бескамерная	
Рекомендуемые шины	Передняя	DUNLOP D214F Z
	Задняя	DUNLOP D214 Q
	Обычная	Разрешено
Категория использования шин	Специальная	Не разрешено
	Для снега	Не разрешено
	Для мопедов	Не разрешено
Давление воздуха в шинах	Передняя	250 кПа (2,50 кгс/см ²)
	Задняя	290 кПа (2,90 кгс/см ²)
Минимальная глубина протектора	Передняя	1,5 мм
	Задняя	2,0 мм
Свеча зажигания	(стандарт)	IMR9E-9HES (NGK) или VJH27ES (DENSO)
Зазор между электродами свечи зажигания	(нерегулируемый)	0,8-0,9 мм
Частота холостого хода	1 250 ± 100 об/мин	
Рекомендуемое моторное масло	Моторное масло Honda для четырехтактных двигателей, классификация по API не ниже SG кроме маркированных как «Energy Conserving» (энергосберегающие) или «Resource Conserving» (экологичные), вязкость по SAE 10W-30, соответствие классу MA по стандарту JASO T 903	

*1: В соответствии с требованиями ЕС

Заправочная емкость системы смазки двигателя	При замене масла	2,3 л
	При замене масла и масляного фильтра двигателя	2,6 л
	После разборки	3,0 л
Рекомендуемая тормозная жидкость	Тормозная жидкость Honda DOT 4	
Рекомендуемая охлаждающая жидкость	Охлаждающая жидкость Pro Honda HP	
	Гонконг HONDA PRE-MIX COOLANT	
Заправочная емкость системы охлаждения	2,5 л	
Рекомендуемая смазка для приводной цепи	Специальная смазка для цепей типа O-ring. Если специальной смазки для цепей нет, можно использовать трансмиссионное масло SAE 80 или 90.	
Провисание приводной цепи	25-35 мм	
Стандартная приводная цепь	DID 525V11 или RK 525KRW	
	Число звеньев	118
Стандартные размеры звездочек	Ведущая звездочка 15T	
	Ведомая звездочка 42T	

■ Лампы

Фара	Светодиод
Стоп-сигнал/задний габаритный фонарь	Светодиод
Передние указатели поворота	Светодиод
Задние указатели поворота	Светодиод
Габаритный фонарь	Светодиод
Фонарь освещения регистрационного знака	Светодиод

■ Плавкие предохранители

Главный предохранитель	30 А
Другие предохранители	30 А, 20 А, 15 А, 10 А, 7,5 А